

502/122

Réforme de l'enseignement : pour ou contre ?

Le débat est maintenant engagé dans toute la France. A Lille comme partout, le projet Chevènement a ses supporters inconditionnels et ses détracteurs acharnés.

Enquête en pages 14 et 15

Le Métro

N° 126

Mai 1985

Mensuel lillois
d'information
et d'animation

BRAVO LE L.O.S.C. !

En battant, mardi soir, Saint-Étienne 2 à 0, les Lillois se sont qualifiés pour les demi-finales de la Coupe de France... comme il y a deux ans !



(Photo P. Beele)

Un mois
de fête !

● Pour les mamans

Le 2 juin, c'est le grand jour,
et il est grand temps
de partir à la recherche
"du" cadeau
qui fera plaisir

— p. 3

● Fête de la Rose

Dimanche 9 juin, au parc
urbain de Villeneuve d'Ascq.
Dès 11 heures, les variétés.
A 16 heures, meeting
avec Pierre Mauroy

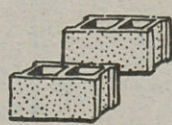
— p. 12

● Lille célèbre Victor Hugo

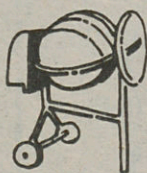
Un grand défilé sera organisé
à travers les rues
de la ville le 16 juin
et une exposition se tiendra
dans le grand hall de la mairie

— p. 20

LE MAGASIN DU TEMPS LIBRE C'EST POUR TOUT FAIRE.



Matériaux
Couverture
Cloisonnement
Assainissement



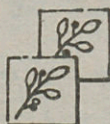
Matériel
Echelles
Echafaudages



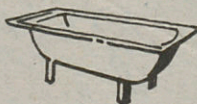
Menuiserie
Bois - Panneaux
Portes-fenêtres



Moquette
Sol plastique
Tapis



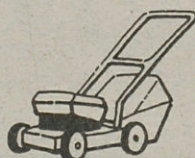
Carrelage
Sols et murs
Faïence - Mosaïque



Sanitaire
Salle de bains
Evier - Douche
Meubles et accessoires



Robinetterie
Plomberie
Chauffage



Jardin
Clôture - Dalles
Motoculture
Meubles de jardin



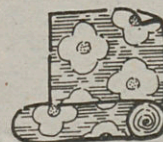
Jardinage
Graines - Plantations
Amendement - Arrosage



Outils
A main
Electro-portatif
Quincaillerie



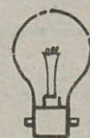
Peinture
Pinceaux - Droguerie
Entretien



Papier peint
Tissus muraux
Liège - Moulures
Colle - Lustrerie



Isolation
Polystyrène
Laine de verre
Survitrage



Electricité
Câbles - Fils
Mécanisme
Ampoules
Luminaire

LEROY MERLIN

LEROY MERLIN S.A., 401, Route Nationale - 62290 NŒUX-LES-MINES - Tél. (21) 66.99.66

Immédiat R.C. Bethune 358200913

**R.
C.
F.
C.**

**ENTREPRISE
DE
TRAVAUX
PUBLICS
ET PARTICULIERS**

- TERRASSEMENTS
- OUVRAGES D'ART
- CANAUX
- VOIES FERRÉES
- RACCORDEMENTS INDUSTRIELS
- ROUTES, etc.

R.C.F.C.

Agence de Lille :

Agence 59260 HELLEMMES.

52, rue J.-J.-Rousseau

Téléphone (20) 56.68.81 et 56.67.35

« Routes, Chemins de fer, Canaux »

Siège social : 50, avenue de Varsovie - 62304 LENS CEDEX

Téléphone (21) 28.16.00

bonne fête maman

Des idées plein les poches...

« La caresse d'une mère, une belle promenade, des heures émerveillées par des récits heureux agissant sur l'existence » songent souvent les enfants quand ils sont devenus grands.

SUR le calendrier cette année, la fête des mères se célébrera le dimanche 2 juin. Grand temps donc, de penser aux menus cadeaux et aux superbes surprises ! De boutiques en boutiques, les vitrines lilloises proposent bibelots, colifichets et parfums pour toutes les mamans. A vous de chercher ! On peut trouver des petites boîtes en porcelaine, en opaline... ou en bois naturel (à partir de 20 F) pour décorer une coiffeuse ou une table de toilette, et ranger bijoux, pillules ou sels de bains. Pour compléter une palette de maquillages et de produits de beauté, des coffrets, des trousse-manucure et de multiples sels de bains et crèmes parfumées (à partir de 30 F).

Pour celles qui tiennent à leur forme ou qui — pleines d'espoir et de courage — se sont lancées dans le « body building », un superbe « body » fera l'affaire. Dans les tons pastels ou un peu plus agressifs, votre chère maman sera la reine de la salle de gym... Sans aucun doute...

Toujours pour les mamans coquettes, de nombreuses boutiques présentent des collections-fantaisies de peignes, bracelets et serre-tête en plastique dans une gamme de couleurs très vives (à partir de 15 F) et, pour les bourses plus garnies, des bijoux de métal, d'argent et d'or, style classique ou mode, discret ou provoquant... à définir selon les caractères. Une mère, c'est le parfum de l'enfance. Alors, pourquoi pas un de ces coffrets parfums-eaux de toilette, savonnette, un cadeau-luxe pour les mamans raffinées : Empreinte (Courrèges), 140 F ; Farouche (Ricci), 110 F ; Chloé (Lagendfeld), 75 F ; Arpège (Lanvin), 129 F ; Pauleva (Lubin), 110 F...

En flânant, on peut trouver de multiples idées-cadeaux, depuis les accessoires de cuisine, de couture (boîte à ouvrage capitonnée, à partir de 80 F) et d'ameublement (coussins soyeux, en tout coloris), 60 F ; paniers en osier naturel, 100 à 200 F... Dans toutes les librairies de la ville, les derniers romans sont à l'affiche : entre autres « L'insoutenable légèreté de l'être » (Kundera) l'œuvre la plus puissante du romancier tchèque, « Le grand Fou » (J. Bourin), la dernière fa-

Pour se promener ou pour les « tout » petits appartements, un nouveau poste de radio, très discret et surtout peu encombrant : il est à peine plus grand qu'une carte de crédit. Une radio-carte un peu chère, mais si papa s'y met...



(Photo J.-P. Duplan)

Pour les mamans branchées, un coup de cœur : le fluo rose, jaune, vert... Une multitude de gadgets et d'accessoires tout en couleurs pour les beaux jours. Du parapluie au support pour les filtres à café, en passant par les foulards et les petits sacs... C'est l'année du fluo.

cette de fresque médiévale de l'auteur de « La Chambre des Dames », « Adieu Volodia » signée Simone Signoret, « Le diable en rit encore » de Régine Desforge... Côté livres pratiques, les éditions de poche proposent une série de tomes culinaires et diététiques : des recettes savoureuses, des conseils, des idées de menus de fête ou de régime... de quoi satisfaire les cordons bleus !

Toujours pour les amateurs de cuisine les magasins d'électroménager présentent des accessoires à des prix somme toute abordables : cafetières (à partir de 110 F), toasters (à partir de 99 F), robots (à partir de 90 F)... Et si la fantaisie règne dans la maison, les spécialistes en gadgets en tout genre exposent des services de verres colorés et

des services à thé où se baladent avec négligence des personnages de dessins animés. Reste à se promener dans les rues de la ville pour trouver, au gré des envies et de ses inspirations le cadeau dont on rêve pour la fête des mères... ou à s'appliquer avec patience pour confectionner soi-même

Pour celles qui sont folles d'Histoire et qui passent leur temps à lire les journaux, allez, ces deux passions en offrant le journal du jour de sa naissance. Un cadeau original qui fait toujours plaisir !

un présent original. Sans oublier que la fête des pères approche aussi à grands pas... mais les vitrines lilloises n'y pensent pas encore.

■ SOPHIE PONS

Votre maman a la main verte. Alors, une plante lui fera toujours plaisir... Mais pas n'importe laquelle : un bonsaï. Ces petits arbres miniatures qui demandent tant d'amour et de patience ! Un conseil, il vaut mieux les choisir jeunes : leur prix est alors plus abordable, et elle pourra le modeler à sa façon.

Pour celles qui pensent toujours avoir perdu leurs clefs : le porte-clefs siffleur. Apparu pour les fêtes de Noël, il se fait toujours autant remarquer. Une aide précieuse.

• L'Association « Les Petits Frères » recherche des bénévoles pour encadrer ses séjours de vacances pour personnes âgées. Il faut être disponible quinze jours entre le 1^{er} juillet et le 15 septembre, et avoir plus de dix-huit ans. S'adresser à l'Association « Les Petits Frères », 24, rue Jean-Moulin, 59800 Lille, ou téléphoner au (20) 55.18.68

„La Chicorée”
jour et nuit
“Déjeuner - Dîner - Souper”
Métro « RIHOUR » — LILLE — Tél. : 54.81.52

NOUVEAU A LILLE

SCAPA
OF
SCOTLAND

Pour des Mamans
chics et raffinées
Votre boutique
51, rue de l'Hôpital-Militaire
LILLE (près bijouterie Lepage)
Ouvert sans interruption de 10 h à 19 h,
sauf lundi matin

la fête des objets
lille 59000

70, rue nationale
(20) 30.18.19

objets pour la maison
meubles d'appoint
cadeaux insolites

MUNIER

Les Chaussures BELVYS

à l'occasion de l'ouverture de leur magasin
centre commercial « Le Plaza »
89, rue Nationale à Lille,
ont le plaisir de vous offrir
pour tout achat, 10 % de réduction
sur présentation de cette annonce

Veng Ang

SPÉCIALITÉ
CUISINES CHINOISE ET VIETNAMIENNE

Plats à emporter - Dégustation
Repas sur commande
Alimentation et produits exotiques
Articles cadeaux
Porcelaines - Cloisonnés et kimonos

Centre commercial « LE PLAZA »
89-97, rue Nationale - LILLE - Téléphone (20) 30.17.12

Vous trouverez à la Librairie-Papeterie « ITALIQUES »
un grand choix de cadeaux pour la Fête des Mères et la Fête des Pères

E^{ts} DEWAS - Tél. (20) 56.79.49

47-49, rue Faidherbe - HELLEMMES (près de l'église)

Dans un délai rapide, la LIBRAIRIE-PAPETERIE

« ITALIQUES »

peut vous procurer

Tout livre : littérature, jeunesse, bande dessinée, scolaire, universitaire...
Cartes de visite, faire-part de mariage, naissance Timbres en caoutchouc

CdF Ingénierie

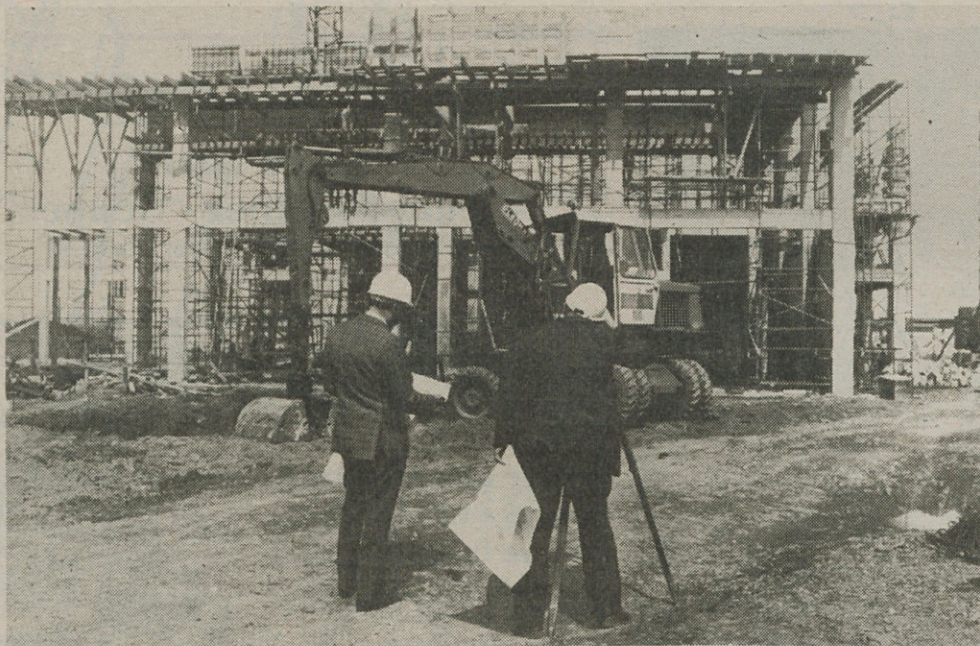


Etudes Techniques & Réalisations

2, route de la Bassée B.P. 47 - 62301 LENS Cedex

Téléphone (21) 28.52.03 - Télex CdF INGE 132074 F

Une entreprise régionale au service de la Région



BATIMENTS, ÉQUIPEMENTS COLLECTIFS ET SOCIAUX

- Génie hospitalier
- Parkings
- Parcs d'activités
- Bureaux
- Bâtiments industriels

INDUSTRIES

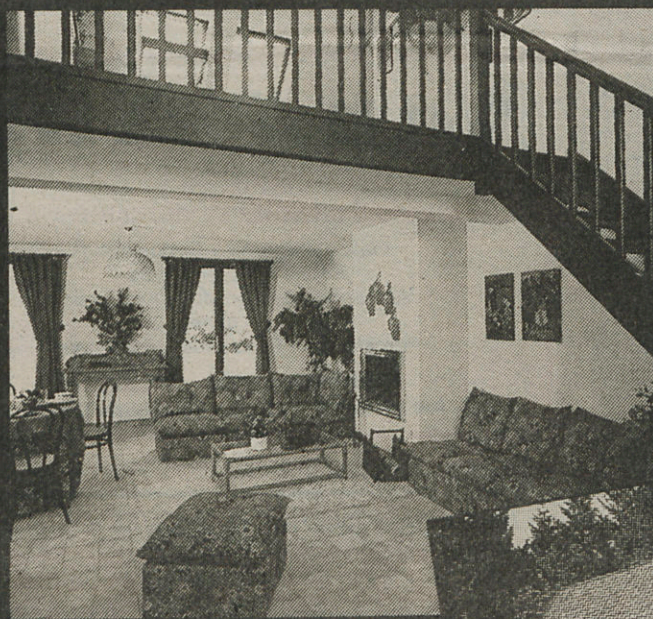
- Équipements industriels
- Manutention et terminaux minéraliers
- Machines spéciales
- Électricité, électronique, informatique industrielle
- Prévention contre les risques d'explosions
- Industries agro-alimentaires et valorisation de leurs sous-produits
- Usines clé en main

ACTIVITÉS MINIÈRES ET THERMIQUES

- Installations d'extraction
- Cokeries et usines de transformation de la houille
- Équipements de thermique industrielle
- Chaufferies des secteurs industriel, résidentiel et tertiaire et réseaux de chauffage urbain
- Économies d'énergie

*Mais aussi à vocation nationale
et internationale*

LA MAISON DE L'ESPACE



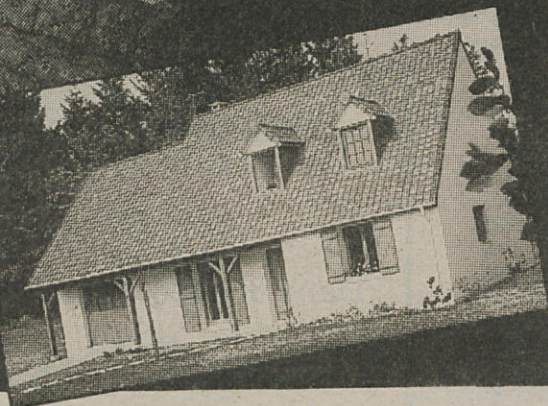
MEZZANINE

Une maison faite pour la lumière et l'espace.

Vous pouvez la choisir avec 2, 3 ou 4 grandes chambres, mais c'est pour son vaste séjour surmonté d'une magnifique mezzanine que vous aurez le coup de foudre.

Pour recevoir vos amis, laisser jouer les enfants ou s'y retirer pour lire ou regarder la télévision, donnez libre cours à votre imagination...

Pour une documentation complète, renvoyez vite le coupon ci-dessous.



A retourner à :

MAISON FAMILIALE

avenue du Cateau

59342 CAMBRAI CÉDEX

Tél. (27) 83.99.00



LA MAISON POSSIBLE

Sans engagement de ma part je désire recevoir

☐ brochure mezzanine ☐ brochure des autres modèles

Nom

Prénom

N° Rue

Ville

Code postal Tél.

Je possède un terrain ☐ OUI ☐ NON

Offre réservée à tous les contrats de construction signés entre le 1^{er} mars et le 30 avril 1985.

Lille en zigzag

Ce n'est pas aimable fantaisie ; c'est une rude contrainte ! Essayer donc Lillois moyen, qui roulait à vitesse moyenne dans votre voiture moyenne, de traverser Lille autrement qu'en zigzag ! Les paris sont ouverts...

Jamais il ne vous a été donné de faire autant de slalom en ville.
Car « Elle arrive... »

Elle arrive. La chaleur. Pas celle des cieus, hélas ! Celle qui va surgir de terre bientôt. « Nous savons faire », nous dit une autre affiche. O comme ils savent faire. Nous avons à peine appris à négocier les chicanes de la Gare ou d'ailleurs, entre deux barrières rayées de rouge et de noir que l'itinéraire est modifié. Cela se passe sans doute la nuit... Le serpent bicolore s'est retourné sur la chaussée pour tracer une autre boucle...

Allons nous chicaner pour quelques chicanes ? En tous cas nous sommes prévenus : « Notre travail se fait étape par étape ». (Troisième.) Nous nous en serions doutés. L'inconvénient c'est qu'il y a plus d'étapes dans cette chaleureuse affaire que dans le Tour de France cycliste... Mais on nous dit que nous allons gagner...

Il faut tout de même saluer un effort exceptionnel d'information. Pour une fois nous savons de manière assez détaillée pourquoi ce chantier est ouvert, comment il évolue, quand il sera (en principe) achevé.

Cela ne nous dispense pas d'embouteillages navrants dans les fameuses chicanes... Mais pour prendre son mal en patience chacun peut lire les affiches blanches...

Après nos traditionnels chantiers pour l'eau, le gaz, le téléphone, l'électricité, nous avons bien affronté le redoutable bouleversement du Métropolitain. Qui y songe encore aujourd'hui en filant dans les jolies stations bien éclairées et bien décorées ? Notre récompense cette fois sera une chaleur douillette à meilleur prix. Et voilà qu'on réhabilite du même coup le plus vieux combustible du monde qui triomphe de toutes les émanations pétrolières et vibrations nucléaires...

Il paraît et c'est même vrai que le prix de revient du chauffage des bâtiments publics et aussi des grands ensembles est pharamineux ! Chacun sera convaincu aisément ! Fera-t-on grief à une municipalité de vouloir le réduire... Contribuables, aurions-nous la mauvaise grâce de refuser le réseau chaleur dont bien d'autres villes en France et ailleurs ont découvert les vertus ? Pour être comblés... soyons donc branchés ! On n'en sort pas des tuyaux, des réseaux, des câbles, etc., quelle époque !

Qu'à cela ne tienne le petit jeu de la chicane n'est pas encore fini. Citoyens de Lille et d'ailleurs, mettons nous bien dans la tête que si nous gaspillons quelques litres d'essence dans les embouteillages des barrières de bois c'est pour économiser des tonnes de pétrole. Et retrouver la bonne, douce, pénétrante chaleur de poêle de nos grands-mères alimenté à l'anthracite ou quelque bon « gras »... Si cela peut nous consoler...

En attendant que l'on imagine d'autres réseaux (celui de la bonne eau minérale, par exemple) et d'autres tranchées dans nos rues et sur nos trottoirs... Ah la pelle et la pioche ! Qui coordonnera tout cela aujourd'hui et demain ? Que font nos ordinateurs, nos microprocesseurs et autres merveilleux engins qui savent tout faire... sauf ça !

Création de l'association Métrocâble

Cette nouvelle structure à laquelle la Ville de Lille vient d'adhérer sera chargée d'étudier la création du futur réseau de vidéocommunication.

MALGRÉ les péripéties qu'il a connues au sein de la Communauté urbaine de Lille, le sujet de la télédistribution semble bien devoir permettre aux conseillers municipaux de Lille de se retrouver régulièrement sur une position unanime. En effet, après avoir voté le 22 décembre dernier le principe de la candidature de la Ville de Lille à la création d'un réseau de vidéocommunication, le conseil municipal, dans sa totalité, a décidé le 14 mai d'autoriser l'adhésion de la Ville à une nouvelle association intitulée Métrocâble, dont le but selon ses statuts est « d'assurer la promotion des moyens modernes pour le développement de la vidéocommunication ». En vérité, il s'agit là d'une nouvelle étape dans le processus de création d'un tel réseau avant que ne soient effectués les choix définitifs. On sait que plusieurs communes autour de Lille-Hellemmes ont décidé leur participation à cette entreprise : Faches-Thumesnil, Ronchin, Lezennes, Ville-

neuve d'Ascq et Mons-en-Barœul. L'association Métrocâble permet de les réunir et d'ajouter la participation de représentants du secteur privé et de « personnalités qualifiées ». Ces différents partenaires vont être amenés, dans les semaines qui viennent, à piloter les études qui sont nécessaires pour déterminer dans quelles conditions sera exploitée la future télédistribution. A la fin de l'année, les différents résultats permettront aux élus des communes concernées mais également aux futurs partenaires privés de prendre des décisions engageant la construction du réseau. Dix-huit mois environ seront alors nécessaires pour que les abonnés reçoivent quinze programmes de télévision.

Mais à terme, il est maintenant bien évident qu'un réseau de vidéocommunication sert également à faire transiter des informations intéressant le grand public, à relier les entreprises entre elles, à permettre des applications nouvelles

comme la télé-alarme, la télé-surveillance ou le visiophone. De ces différentes applications, il a été beaucoup question au cours du débat qui s'est développé au conseil municipal. Claude Catesson pour le M.R.G., Jean-Raymond Degrève pour les communistes, Alain Cacheux pour les socialistes et bien sûr le maire, ont mis l'accent sur la nécessité qu'avait une ville comme Lille de se doter de tels moyens favorisant son développement économique.

Pierre Mauroy a d'ailleurs rappelé les oppositions qui s'étaient manifestées au moment de la construction du nouveau stade Grimonprez-Jooris et au moment de la construction du métro, pour indiquer qu'il

n'était pas étonnant de trouver aujourd'hui, chez certains, une même attitude négative, mais que les deux premiers exemples avaient montré que les décisions prises avaient été les bonnes. Pour lui, ce nouveau dossier est l'un de ceux qui détermineront l'avenir de Lille. Ceux qui s'en préoccupent devaient donc l'adopter.

D'abord placé sur une position de refus, l'intergroupe, qui s'exprimait par la voix de MM. Chauvierre et Descamps, a manifesté un certain flottement avant de demander une suspension de séance. A l'issue de ces quelques minutes de réflexion, il a décidé de voter en faveur de l'adhésion de la Ville à Métrocâble et donc la poursuite du développement de ce dossier.

Étude de faisabilité et étude technique

DÈS sa constitution officielle, la première tâche de l'association Métrocâble sera de commander une étude dite « de faisabilité ». Il s'agit en fait de réfléchir à la manière dont s'établira la programmation du futur réseau de télédistribution qui devrait proposer quinze chaînes de télévision : chaînes du service public, chaînes étrangères, chaînes satellite, chaînes spécialisées et enfin, future programmation de télévision locale. Ce nouveau produit devra être testé en vue de sa commercialisation.

L'étude abordera également les problèmes de l'installation de la future société locale d'exploitation du câble et de la création des structures techniques, en particulier celle de la « tête de réseau » (il s'agit là de la station de réception, d'émission et de programmation).

La réflexion portera encore sur le niveau et les moyens de la facturation, toutes ces données permettant d'aboutir à une simulation économique qui placera les futurs partenaires devant les décisions à prendre. Parallèlement à cette étude de faisabilité se développe une étude technique menée par la Direction régionale des Télécommunications. Son but est d'apprécier la manière dont se développeront, sur le terrain, les différentes phases de la création du réseau en fibre optique permettant l'acheminement des images et des différents services.

Enfin, une étude sera menée par T.D.F. (Télédiffusion de France) pour la mise au point de la « tête de réseau ».

Les représentants de la Ville de Lille

LE conseil municipal avait à désigner les représentants de Lille-Hellemmes au sein de l'association métro. Ils seront au nombre de dix-huit et en voici la liste : M. Mauroy, M. Vaillant, M^{me} Bouchez, M. Bertrand, M. Cacheux, M. Windels, M^{me} Davidt, M. Degrève, M. Colin, M. Sylard, M. Etchebarne, M. Catesson, M. Vidal, M. Matrau, M. Descamps, M^{me} Codaccioni, M. Degrève, M. Donnay. Cette même délibération a été adoptée par les conseils municipaux des communes voisines qui, eux-mêmes, désignaient leurs représentants. C'est donc probablement à la fin

du mois de mai ou au tout début du mois de juin que les différents adhérents publics ou privés étant connus, l'assemblée générale constitutive de l'association pourra avoir lieu. Le conseil d'administration sera alors désigné et constituera en quelque sorte le « groupe de pilotage » chargé de coordonner le développement des études.

A noter que M. Pierre Mauroy a fortement insisté sur le caractère ouvert de cette association ; tous ceux qui souhaiteront adhérer ultérieurement, et en particulier d'autres communes de l'agglomération de Lille, seront les bienvenus.

Journées mondiales des Cités Unies : pour la paix et la tolérance

« **L**A Fédération mondiale des Villes Jumelées - Cités Unies est née, au lendemain du second conflit mondial, d'un souci commun à tous les hommes de cette génération : assurer le maintien de la paix dans le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales. » Ainsi, Pierre Mauroy définit-il le rôle et la vocation de la fédération dont il est le président depuis 1983.

L'organisation des journées mondiales des Cités Unies les 26 et 27 avril derniers, était fidèle à cette volonté.

Près de deux mille personnes, de nombreux ministres français — dont le Premier ministre Laurent Fabius — avaient répondu à l'invitation de Pierre Mauroy pour commémorer la fin des combats de la seconde guerre mondiale.

Cette manifestation marquait en outre la première rencontre entre Pierre Mauroy et son successeur



à l'Hôtel de Matignon. Pendant ces journées marquées par la paix et la tolérance, Laurent Fabius a lancé un appel « contre le racisme, pour la jeunesse et pour le développement ». Dans son discours, le Premier ministre a tenu à féliciter la F.M.V.J. des initiatives qu'elle a prises :

« La paix, la liberté, le développement économique, les droits de l'homme ne sont jamais des acquis définitifs. Ce sont des biens perpétuellement menacés ».

Cette volonté de la F.M.V.J. fait l'unanimité. M. Bernard Stasi, vice-président U.D.F. de l'Assem-

blée nationale, a également appelé à la coopération intercommunale et à la tolérance.

Chacun semble donc soutenir la nouvelle équipe dirigeante de la F.M.V.J., une équipe présidée par Pierre Mauroy qui se consacre largement à cette tâche.

SOGENOR

Une Entreprise Régionale de Bâtiment

LILLE

Rue de Seclin - VENDEVILLE
59175 TEMPLEMARS - Tél. (20) 96.30.80

ARRAS - Impasse du Canal - B.P. 77
62223 SAINT-NICOLAS-LEZ-ARRAS
Tél. (21) 64.72.14

MAUBEUGE - CABY, 3, rue Ribot
Tél. (27) 64.72.14

CGEE ALSTHOM

ÉQUIPEMENTS ET ENTREPRISES ÉLECTRIQUES

- postes - centrales
- installations industrielles
- contrôle régulation automatisme
- tuyauteries tous fluides
- installations intérieures
- bâtiment
- réseaux
- lignes aériennes et souterraines BT - HT - THT
- éclairage public
- adduction d'eau - assainissement
- raccordements caténaires

DIRECTION REGIONALE NORD :

220, rue Jean-Jaurès - 59650 VILLENEUVE D'ASCQ - Tél. 72.43.13. Télex 131 589

Agence centrale - Flers : 220, rue Jean-Jaurès, 59656 Villeneuve d'Ascq Cédex - Tél. 72.43.13.

Agence centrale Arras : 70, rue Gustave Colin, 62033 Arras Cédex - Tél. 59.95.00

Agence Amiens : 86, rue Th. Delambre, Rivery-lès-Amiens, 80000 Amiens - Tél. 91.47.35

Agence Boulogne : 42, rue de Rosny, 62202 Boulogne-sur-Mer - Tél. 91.01.77

Agence Dunkerque : 24, route de Fort-Mardyck, 59430 Saint-Pol-sur-Mer - Tél. 24.12.00

Agence COMSIP Dunkerque : route du Bassin Minéralier, BP 27, 59375 Dunkerque - Tél. 60.22.00

Centre de travaux :

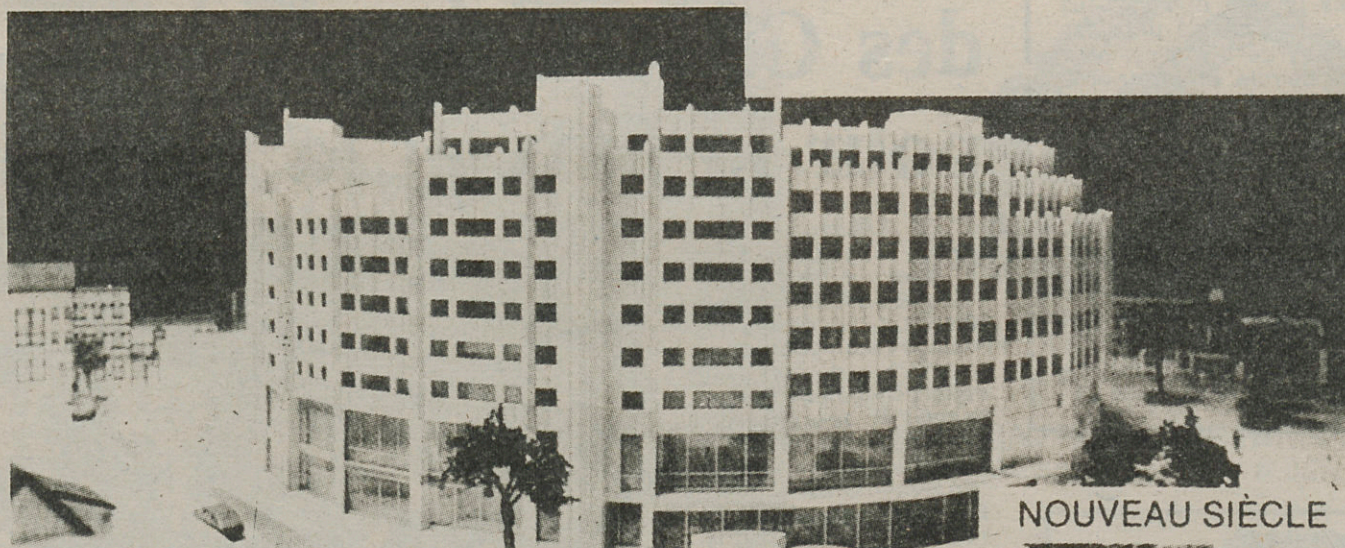
Charleville : 10, rue P.-Curie, Mohon, 08002 Charleville - Tél. 57.00.70

Creil : 41, rue Gambetta, Nogent-sur-Oise, 60101 Creil Cédex - Tél. (4) 471.63.89

SUPANORD



GROUPE DE L'AUXILIAIRE D'ENTREPRISE



NOUVEAU SIÈCLE

Logements collectifs - Constructions scolaires - Maisons individuelles
Constructions hospitalières - Usines - Bureaux

Siège social : 96, rue Nationale - 59041 LILLE CEDEX

Tél. (20) 57.61.74

Télex 120 956 F

« Du jouet à l'ordinateur » » Une semaine pour l'éducation du jeune consommateur

« Former des hommes et des femmes plus libres face aux contraintes économiques ; leur apprendre à maîtriser les technologies nouvelles dans des situations concrètes réelles. C'est le rôle indispensable qui incombe aux éducateurs, à l'école, aux parents, aux associations et aux élus. »

LE Centre régional de la Consommation veut faire en sorte que les consommateurs deviennent des partenaires et rassembler le plus grand nombre de personnes sur des questions de société.

Ainsi, et dans le cadre de l'Année internationale de la Jeunesse, le C.R.C. a organisé une semaine d'expositions, de débats et de colloques sur le thème : « Du jouet à l'ordinateur. »

L'histoire du jouet, fabriquer soi-même un jouet... Cette exposition, réalisée par des élèves d'établissements scolaires de la région, en zone d'éducation prioritaire, permettait aux enfants de découvrir eux-mêmes la valeur pédagogique du jouet.

Un premier pas vers l'éducation du jeune consommateur.

Autre temps fort de cette semaine : l'exposition montée par les élèves de seconde en sciences économiques et sociales, afin de découvrir les caractéristiques de la consommation dans la région Nord-Pas-de-Calais.

En fait, les résultats de ces études définissent les habitudes des ménages de notre région en matière de consommation et les comparent à celles des foyers français.

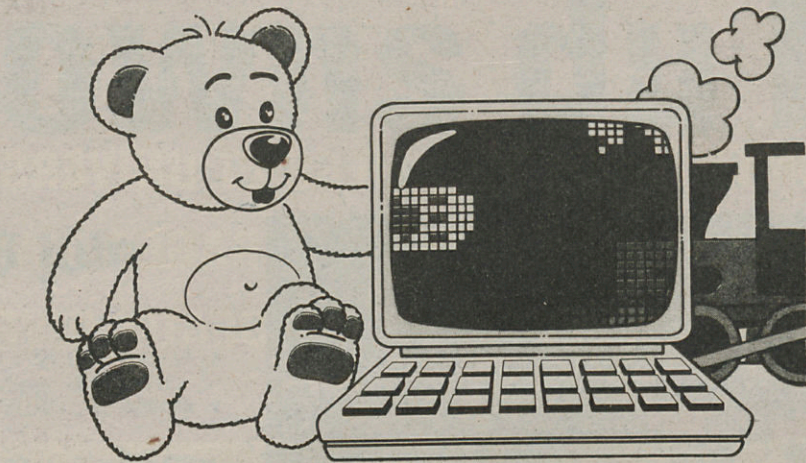
De la bière, du cheval

Première constatation : la dépense alimentaire dans le Nord-Pas-de-Calais est supérieure à la moyenne nationale. Bien que l'écart ait diminué de 1970 à 1979, les ménages du Nord consacrent une grande partie de leur budget à la nourriture.

Autre caractéristique : la part du culturel est plus importante que dans le reste de la France. « Ceci est sans doute dû à l'effort important entrepris par la région », estime un professeur du lycée Fénélon, qui présentait cette exposition.

Les opérations de promotion ont payé : la culture dans le Nord, ça marche... mais pas la lecture.

Les gens du Nord regardent plus la télévision, vont plus au cirque, apprécient l'opérette. Pour le reste... Quelques détails : ils boivent beau-



coup de bière — qui oserait affirmer le contraire ? — mais très peu de cidre.

Les graphiques montrent également une surconsommation de viande de cheval. « C'est très typique, affirme le professeur. Cette tradition qui nous vient de la Commune de Paris est très ancrée dans les milieux ouvriers. »

Enfin, les biens de consommation : si la population de la région est suréquipée en machines à laver le linge, elle n'est pas encore totalement entrée dans l'ère du lave-vaisselle. En règle générale, les produits dits « de luxe » ne font pas encore recette.

D'autre part, les conditions de vie — confort des habitations — sont un peu inférieures à la moyenne nationale.

Tableaux, graphiques... Cette exposition est le résultat de nombreux travaux « qu'il ne faut pas laisser sans lendemain », a déclaré Noël Joseph, président du conseil régional.

Une convention pour former et informer

Comment bien acheter : tel était le thème d'une autre étude qui permettait de découvrir les pièges de l'emballage ou du service après-vente, et de comparer les prix...

Après ce périple, le consommateur devait sortir plus averti.

« ... Leur apprendre à maîtriser les

technologies nouvelles. » Minutels, micro-ordinateurs... L'univers du consommateur est aujourd'hui envahi par ces nouveaux moyens de communication et d'investigation. « L'achat de gadgets, de petites machines et de micro-ordinateurs est aujourd'hui considérable, y compris dans les milieux modestes », estime M. Frackowiack, président du C.R.C., et cela pose certains problèmes d'utilisation et d'adaptation aux besoins réels. Les logiciels, la vidéo permettent cependant d'aborder les cours d'une autre manière. » L'exposition en était une parfaite démonstration.

Pour aller plus loin, une convention a été signée le 6 mai dernier entre le Conseil régional et le Rectorat. Cette convention, qui officialise une collaboration existante, doit permettre de « former un jeune consommateur réfléchi et responsable dans les situations de sa vie quotidienne. L'éducation du jeune consommateur présente des aspects complémentaires et indissociables : formation au rôle d'agents économiques, éducation pour la santé, formation du citoyen... Cette éducation implique enfin une ouverture (de l'école) sur le monde extérieur. »

Cette convention crée également une structure informelle permettant la concertation et l'action : le comité régional pour l'information et la formation du jeune consommateur.

■ S. W.

Le temps des vacances

■ Pour les tout-petits

L'ASSOCIATION « Nos petits au grand air », fondée en 1936 par les institutrices des écoles maternelles du Nord, propose des séjours en centre de vacances aux enfants de quatre à six ans des écoles maternelles publiques et à leurs frères et sœurs inscrits au cours préparatoire. Pendant trois semaines, ces centres permettent aux tout-petits de vivre dans un nouvel environnement bénéfique pour leur santé et le développement de leur personnalité. Cinq centres fonctionnent au mois de juillet : à Équihen dans le Pas-de-Calais, à Treignac en Corrèze, à Laprugne et à Châ-

tel-Montagne dans l'Allier, et à Osseja dans les Pyrénées-Orientales. Dès le départ, les enfants seront pris en charge par un personnel d'encadrement qualifié et l'association veillera au bon fonctionnement des centres. Les inscriptions sont prises par les directrices des écoles maternelles fréquentées par les enfants. La participation financière des familles est variable suivant les ressources du foyer : elle est calculée à partir du quotient familial et est de loin inférieure au coût réel du séjour.

Siège de l'association « Nos petits au grand air » : École Duplex, rue Eugène-Jacquet à Lille.

■ Séjours et stages linguistiques

POUR vos vacances, l'A.R.O.E.V.E.N. (Association régionale des œuvres éducatives et de vacances de l'Éducation nationale) propose plusieurs formules :

— Pour les jeunes et les familles, des séjours à Albiez-le-Vieux (Savoie), dans le centre « La Pierre aux Fées ».

— Des stages linguisti-

ques en Angleterre, avec hébergement dans des familles.

Pour tout renseignement complémentaire :

A.R.O.E.V.E.N. de Lille ; siège social : A.R.O.E.V.E.N., Rectorat, 20, rue Saint-Jacques, 59033 Lille Cédex ; bureaux : 42, rue de Thionville, 59800 Lille, Tél. (20) 31.23.36.

■ Apprendre à communiquer

UN organisme de formation, l'I.L.E.P., s'allie avec des professionnels de la presse écrite afin de donner aux représentants d'associations ou à toute personne chargée des communications dans son entreprise, la possibilité d'apprendre avec des journalistes à :

□ « Écrire pour être lu », un stage dont l'objectif est d'amener des non-journalistes à utiliser le style journalistique (techniques d'écriture et de présentation en vue d'une meilleure efficacité auprès d'un large public) ; 35 heures à répartir à la carte, du 3 au 8 juin.

□ « Méthode d'interview », un stage qui permet d'apprendre avec des journalistes à mener une interview et à la diffuser ; 21 heures les 2, 3 et 4 juillet.

□ « Organiser une conférence de presse », une session qui permet à tous ceux qui ont des relations avec les médias de s'assurer de la meilleure diffusion possible de leur message par le biais d'une rencontre ; 14 heures les 16 et 17 septembre.

Renseignements et inscriptions : I.L.E.P., 1, place Georges-Lyon, B.P. 1194, 59013 Lille Cédex, Tél. 52.11.54.

Cinquante jeux pour les œuvres sociales de la Ville de Lille

Le 4 mai dernier, une cinquantaine de « mordus » participaient aux championnats régionaux de Monopoly, un jeu mondialement connu qui fête ses cinquante ans.

A cette occasion, les Jeux Parker organisent des championnats de France les 21 et 22 juin prochains. Cette finale regroupera les vainqueurs des trophées régionaux et le gagnant pourra défendre ses chances aux États-Unis pour le titre de champion du monde.

Le Monopoly. La présentation est inutile : le jeu est traduit dans dix-neuf langues, 40 % des foyers français en sont équipés et trois cent cinquante

mille exemplaires sont encore vendus chaque année dans notre pays.

Depuis 1935, des millions de joueurs sont devenus millionnaires ou ont fait faillite, l'espace d'une soirée.

Cinquante ans de succès, cela se fête et la société Parker édite un « monopoly série limitée » dont une cinquantaine est offerte aux œuvres sociales des villes françaises qui ont abrité — ou abriteront — les trophées régionaux.

C'est ainsi que M. Par-

mentier, directeur de l'Action sociale de la Ville de Lille, a reçu cinquante jeux neufs et quelques jeux usagés. L'utilisation de ces « monopoly » n'est pas encore déterminée : « Ils serviront dans les centres de loisirs ou d'hébergement, ou ils feront l'objet d'un concours » hésite M. Parmentier.

« C'est un peu paradoxal d'offrir de tels jeux à des gens qui n'ont pas d'argent, a-t-il déclaré, mais le jeu, c'est la vie, c'est la détente ».

Une réforme qui soulève les passions

La bataille pour la protection sociale est d'actualité. A moins d'un mois d'intervalle, le débat s'est engagé à Lille.

APRÈS René Teulade, président de la Fédération nationale de la Mutualité française, c'était au tour de Louis Calisti, président de la Fédération nationale de la Mutualité des travailleurs d'expliquer sa position face à la réforme du code de la Mutualité. Une réforme qui doit être discutée à la session de printemps de l'Assemblée nationale.

« Notre système de protection sociale est l'un des meilleurs du monde, a affirmé Louis Calisti lors de la dixième assemblée générale de la Société mutualiste des Hospitaliers. Nous sommes contre un système à deux vitesses. »

Là aussi, il y a accord. Pourtant, tout n'est pas rose entre les deux fédérations. « La réforme du code de la Mutualité ne nous satisfait pas pleinement... Si la Mutualité avait été unie, le gouvernement aurait accepté la notion d'exclusivité de la complémentarité aux mutuelles. »

En un mot, la F.N.M.T. demande l'exclusion des compagnies d'assurances du champ de la complémentarité maladie et accuse la F.N.M.F. d'avoir abandonné un tel projet.

D'autre part, Louis Calisti déplore le vote de modifications statutaires lors de l'assemblée générale de la

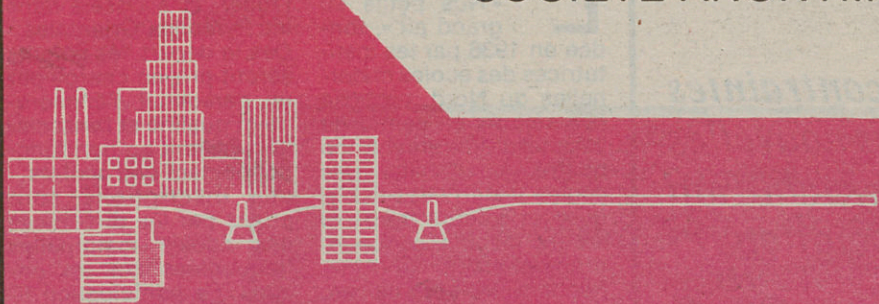
F.N.M.F. « qui conduisent, si elles sont suivies d'effet, à l'éclatement du mouvement mutualiste français. Ainsi, cette fédération a préféré s'amputer elle-même et renoncer à la représentativité exclusive de tout le mouvement. »

Enfin, le président de la F.N.M.T. a annoncé une campagne de sensibilisation auprès des parlementaires et des élus locaux pour obtenir « la reconnaissance des droits et libertés mutualistes, en particulier dans les entreprises et l'amélioration de la protection sociale par l'organisation de la coopération Sécurité sociale-Mutualité et profession de santé ».

Société nationale de construction

QUILLERY

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 39 192 500 F



LOGEMENTS - BATIMENTS HOSPITALIERS ET UNIVERSITAIRES

BATIMENTS ADMINISTRATIFS - OUVRAGES D'ART

TRAVAUX MARITIMES - VOIRIES - RÉSEAUX DIVERS

Correspondance à adresser :

14, rue du Coq Français - B.P. 119
59055 ROUBAIX CEDEX 1
TÉL. 73.92.22 - TÉLEX QUILNOR 160 261 F

NORPAC

TOUS OUVRAGES DE BATIMENT
GÉNIE CIVIL • CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES
RÉHABILITATION • OUVRAGES D'ART

IMPLANTATIONS :

LILLE : 20, rue de la Toison-d'Or - B.P. 29

59651 VILLENEUVE-d'ASCQ - Tél. (20) 91.92.07

ARRAS : 77, rue Marcel-Delis - ACHICOURT - 62000 ARRAS
Tél. (21) 23.43.00

VALENCIENNES : 225 bis, rue Jean-Jaurès
59880 SAINT-SAULVE - Tél. (27) 30.41.51

SAINT-OMER : Passage du Château - Esplanade 33
62500 SAINT-OMER - Tél. (21) 98.47.54

DUNKERQUE : 1, place Alfred-Petyt - 59140 DUNKERQUE
Tél. (28) 65.20.66

SOISSONS : 9, boulevard Pasteur - 02200 SOISSONS
Tél. (23) 59.08.51

2^e Festival international de clowns du Prato

Du 5 au 18 juin

Tout a commencé par une histoire d'amour... une histoire d'amour entre des clowns qui se croisaient dans les festivals, qui voulaient se revoir, en rêvaient, n'y arrivaient jamais... et puis voilà, ça a eu lieu... et ils ont aimé... les clowns et le public ont aimé... alors, on recommence... en plus grand... et avec des clowns du monde entier.

Tous sont clowns, mais au sens « d'un rire gai », pas au sens étriqué du genre, pas au sens du nez rouge (ils ne l'ont pas tous), pas au sens de clowns réservés aux enfants. Non, ils parlent à tous et toutes, vieux, jeunes, beaux, pas beaux, tout petits, très grands, très graves...

Ils sont tous « branchés », en direct avec le public. Chaque spectacle n'est jamais ni tout à fait le même, ni tout à fait différent... Chaque spectacle est une fête de la présence, de la trouvaille aussi... Ils sont rues, ils sont culture orale, ils

ont la bouche bien plantée, et la mimique redoutable, ils sont critiques... ils sont là et bien là !...

Des clowns d'aujourd'hui. Des « turbulents ». Le deuxième Festival international de clowns du Prato se déroulera à Lille et Armentières du 5 au 18 juin. Au programme, treize troupes venues de six pays : Banda Roselle (Italie), Yolande Moreau (Belgique), Cric (France), Banda Osiris (Italie), Omer Veilleux (Québec), Amédée Bricolo (France), Colombaioni (Italie), Agence Tar Tar (France), Speedy Banana (France), Clowns du Prato (France), Kim (Algérie), Zepita (Espagne), Perrotin Lartiche (France).

Le Festival est subventionné par la Ville de Lille et la D.R.A.C., coréalisé avec la M.A.J.T. et la Ville d'Armentières, et avec l'aide de l'A.T.T.A.C.A.F.A., Travail et Culture, l'Institut culturel italien, la Coméli et l'association Ombres Vives.



Cric : Théâtre "en aparté"

Clowneries' programme

Les clowns du Prato : « La Polka des Saisons ».

« ...Un Poupinou et un Pique-muche aussi fous l'un que l'autre. La spécialité de ces deux zouaves du cirque, c'est la musique, un bandonéon, une guitare, un violon, une trompette, et encore un bandonéon, et une trompette de plus. Sans compter quelques bouteilles, cafetières, etc. »

Jeudi 6 juin, 21 h, Théâtre du Prato.

Vendredi 7 juin, 21 h, Théâtre du Prato.

Mardi 18 juin, 20 h 30, salle des fêtes, Armentières.

Banda Roselle : « Parades et concerts ».

Spectacle musical de rue. La Banda Roselle marche en rêvant d'elle-même, sans fin. Elle traverse prés ou couloirs d'école, restaurants et places pleines de monde, elle marche perdue, au bord de la mer...

Et, si la Banda passe, tu es bien, tu es content, parce que la Banda joue pour toi aussi. *Vendredi 7 juin, 11 h, marché d'Armentières.*

Vendredi 7 juin, 17 h, rues piétonnes, Lille.

Samedi 8 juin, 15 h et 17 h, rues piétonnes et stations de métro République et Rihour, Lille.

Samedi 8 juin, 21 h, Théâtre du Prato.

Yolande Moreau : « Sale affaire du sexe et du crime ».

« Sale affaire » est un one woman show dont l'atmosphère oscille entre le macabre à la Hitchcock et le guignol.

Samedi 8 juin, 21 h, Théâtre du Prato.

Cric : « Peut-être ou pas ».

Un spectacle parfois excessif et franchement farfelu... de musique, d'acrobatie, de gags, de jonglage, de maladroitures et de catastrophes en tous genres.

Dimanche 9 juin, 17 h, Théâtre du Prato.

Banda Osiris.

Banda Osiris... quatre clowns-musiciens italiens. Dans la rue, ils courent les spectateurs, comme Harpo Marx en plein délire amoureux. Ils bouffonnent, clownent, fanfarent et fanfaronnent avec un égal bonheur, le nôtre.

Mardi 11 juin, 12 h 30, rues piétonnes, Lille.

Mardi 11 juin, 21 h, Théâtre du Prato.

Omer Veilleux.

Le jeu physique d'Omer Veilleux est précis comme celui de la commedia dell'arte et désordonné comme celui du burlesque.

Sur scène, il fait des gros ou petits numéros sans paroles... mais avec beaucoup de sons.

Mercredi 12 juin, 21 h, Théâtre du Prato.

Amédée Bricolo : « Nécromédie ».

Nécromédie, c'est en fait l'histoire d'un petit bonhomme qui n'avait jamais osé vivre que dans ses petits souliers, et qui décide de vivre à tombeau ouvert.

Recueil, mercredi 12 juin, 15 h, Théâtre du Prato.

Nécromédie, jeudi 13 juin, 21 h, Théâtre du Prato.

Spectacle de rue, vendredi 14 juin, 18 h, rues piétonnes, Lille.

I Colombaioni.

On ne résiste pas aux Colombaioni, ni à leur italien de cuisine où se côtoient des mots de français, d'anglais, d'allemand, et d'italien bien sûr. *Vendredi 14 juin, 21 h, Théâtre Sébastopol.*

Agence Tar Tar : « One Poule Show ».

L'Agence Tar Tar a doublé son personnel... en recrutant une poulette de deux mois pour un One Poule Show d'une intensité dramatique proprement bouleversante. *Samedi 15 juin, 21 h, Théâtre du Prato.*

Speedy Banana : « Kilowatt ».

Kilowatt ou l'électricité revue et corrigée par Speedy Banana.

Samedi 15 juin, 21 h, Théâtre du Prato.

Kim : « L'homme en noir qui suit les passants ».

Il vous suit pas à pas, il est l'ombre de votre ombre. Il vous repère dans la rue, se glisse derrière vous et vous imite. N'ayant pas vos yeux dans le dos, vous ne vous apercevez de rien. Dommage, car les autres rigolent bien.

Dans les rues piétonnes à Lille.

Mardi 11 juin, 17 h ; mercredi 12 juin, 15 h et 17 h ; jeudi 13 juin, 17 h ; samedi 15 juin, 15 h et 17 h.

Zepita : « En cualquier parte ».

Voici un spectacle solo, qui suit à la fois la tradition des comiques ambulants et celle des excentriques musicaux. Un univers de pantomime, de chansons, de magie.

Dans les rues piétonnes à Lille.

Mercredi 12 juin, 16 h ; jeudi 13 juin, 16 h ; vendredi 15 juin, 16 h.

Perrotin-Lartiche : « La littérature en kit ».

« Toute la bibliothèque française, du roman à la poésie, tient en un seul volume, le dictionnaire. Une idée folle d'un esprit dérangé, mais fallait y penser. »

Dans les rues piétonnes à Lille.

Vendredi 14 juin, 17 h ; samedi 15 juin, 16 h.

Et...

Bigmaz, le samedi 15 juin, après Agence Tar Tar et Speedy Banana, la fête continue avec Bigmaz, un « jazz » créole, grand orchestre de musique afro-caribéenne... biguines, mazurkas, calypsos...

Stage : « Découverte du clown », par les clowns du Prato : Poupinou et Pique-muche, du 31 mai au 5 juin ; vendredi 31, lundi 3, mardi 4, mercredi 5 : 19 h-23 h ; samedi 1^{er} et dimanche 2 : 9 h-12 h et 14 h-17 h (participation aux frais : 500 F).

Cinéma : « Yoyo » de Pierre Étaix. Cinémac de Villeneuve d'Ascq, du 13 au 16 juin.

Pour tout savoir :

Théâtre du Prato, Théâtre international de quartier, 23, rue de Wazemmes, 59000 Lille, Tél. (20) 52.71.24.

Prix des places : 50 F et 40 F ; enfants : 25 F. Abonnement à trois spectacles : 100 F. Hors abonnement : Colombaioni (60 F et 50 F) et spectacle fin de stage (25 F).

LE CRISTAL

MAI 21 JUIN

La révolution des auteurs : 1777-1793 Exposition du 1^{er} au 30 juin

A la fin du XVIII^e siècle, une pièce de théâtre s'achète encore comme une vulgaire marchandise. Les acteurs peuvent tout et les auteurs n'en peuvent plus !

C'est alors que Pierre-Augustin Caron de Beaumarchais décide de frapper un grand coup et déclenche une "affaire" qui est celle des auteurs et qui aboutira à la création de la S.A.C.D., Société des auteurs et compositeurs dramatiques.

Cette exposition a été inaugurée par Claude Santelli, président de la S.A.C.D., le 27 avril 1984, deux cents ans

jour pour jour après la création du « Mariage de Figaro » et dans le même lieu : l'Odéon, jadis Théâtre Français.

Elle a pour "préface" un programme vidéo spécialement enregistré par Alain Decaux.

Elle se compose de quatorze panneaux et s'accompagne d'une brochure comprenant notamment un récit très détaillé de la période 1777-1793 et un article de Jean Mathysens, délégué général de la S.A.C.D., sur le thème : « et le combat a continué... »

Pour tout renseignement : Théâtre La Fontaine, 36, avenue Marx-Dormoy, 59000 Lille, Tél. (20) 09.45.50

Pour vous, rockers... le 6 juin, Little Bob Story !

Little Bob Story... le plus vieux groupe de rock français ! Ce groupe, originaire du Havre, joue depuis dix ans. Dix années qui n'ont pas entamé la foi de "Little Bob", envers le rock'n roll et le rythm'n blues.

Et la révélation, que le rock'n roll pouvait être joué par des Français et tenir bon, face aux formations anglo-saxonnes. Rock'n roll gang

fabuleux, "Little Bob Story" possède un répertoire regroupant des compositions récentes mais aussi anciennes, sans parler de reprises dénichées on ne sait où, et qui prouvent le contrôle parfait que le groupe exerce sur sa musique...

Alors, si vous voulez vibrer... rendez-vous pour le concert jeudi 6 juin à 20 h 30, salle des fêtes, rue de Lannoy à Fives.



Un stage d'initiation aux techniques théâtrales

Le théâtre de la Chandelle organise du 1^{er} au 6 juillet, à Lille, un stage d'initiation aux techniques théâtrales (jeux théâtraux, voix, respiration, improvisations, travail de scènes).

Le nombre des participants est limité à douze... Et le prix du stage est de 600 F.

Pour en savoir plus : Théâtre de la Chandelle, rue de La Madeleine à Lille, Tél. 06.20.57

D'autre part, signalons le mois du jeune théâtre, quatrième édition juin 85. C'est un peu le couronnement théâtral de ceux qui ne font pas l'événement mais qui participent souterainement au développement du théâtre.

Pour tout renseignement : Théâtre La Fontaine, 36, avenue Marx-Dormoy, 59000 Lille, Tél. (20) 09.45.50

AGENDA

THEATRE

OPERA

OPERETTES

Opéra du Nord :
Place du Théâtre, Lille.
Tél. : 55.48.61 (le matin).
La Bohème,
de Puccini.
Vend. 24, mar. 28, jeu. 30 mai,
20 h 30 ; dim. 2 juin, 15 h 30.

**Atelier lyrique
de Tourcoing :**
Présente à l'Hospice Comtesse,
32, rue de la Monnaie,
Les Tréteaux de Maître Pierre.
Jeu. 13 juin, 20 h 30 ; vend. 14
juin, 14 h 30 et 20 h 30 ; sam.
15 juin, 18 h 30 ; dim. 16 juin,
15 h 30 ; mar. 18 juin, 14 h 30
et 20 h 30 ; merc. 19 juin,
20 h 30 ; jeu. 20 juin, 14 h 30.

Salle Baltard :
39, rue de la Monnaie,
Tél. : 06.91.37.
Souvenirs familiaux.
Une création du Théâtre
de la Découverte.
Les 23 et 24 mai, à 20 h 30.

**Dans le cadre
du mini-festival
amateur :**
Les Eaux et Forêts,
De Marguerite Duras,
Par le Théâtre de la Bar-
dane.
Les 6, 7 et 8 juin, à 20 h 30.
Huis Clos,
D'après J.-P. Sartre,
Par le Théâtre Le Portique.
Les 13, 14 et 15 juin, à 20 h 30.

DANSES

**Les Ballets du Nord
de Roubaix :**
**Prokofsky, Verdy,
Bonnefous.**
Chorégraphes français.
Vend. 24 mai et sam. 25 mai,
20 h 30.
Au Colisée de Roubaix,
Tél. : 24.50.51 (le matin).

MUSIQUE CLASSIQUE

**Orchestre national
de Lille :**
**Rossini, Liszt, Fauré,
Debussy.**

Bascule, la Compagnie de la
Folle Avoine.
Pour tout renseignement : As-
sociation Mélinite, 16, rue
Kléber, 59800 Lille, Tél.
06.50.88

Pour les "fous" de théâtre...

L'association Mélinite organise une journée "non stop",
consacrée au théâtre,
le samedi 8 juin, de 16 h à 24 h, à la salle des fêtes de Fives-Lille.

Au programme :
marionnettes,
théâtre... avec
différentes compagnies régio-
nales : la Compagnie du
Thyrse, l'Atelier-théâtre de la

Bascule, la Compagnie de la
Folle Avoine.

Pour tout renseignement : As-
sociation Mélinite, 16, rue
Kléber, 59800 Lille, Tél.
06.50.88

"Voyage à Ixtlan" d'après Carlos Castaneda

En jouant aux In-
diens, la Compa-
gnie de la Folle
Avoine recrée un
monde où les cerfs parlent,
où les hommes se taisent pour
mieux entendre vibrer l'uni-
vers, où s'expriment la ré-
volte, la ruse, la sagesse, le
désespoir et l'humour d'un
peuple.
Ce spectacle est une réflexion

sur notre bonne conscience
de possesseurs de la vérité.

Les Indiens sont encore loin ?
Il est temps de mettre son
oreille sur le sol et...
d'écouter.

"Voyage à Ixtlan" par la
Compagnie de la Folle Avoine.
Samedi 8 juin à la salle des
fêtes de Fives.

Le programme de la Fête
de la Musique qui se dérou-
lera comme chaque année

le 21 juin, sera annoncé
dans le prochain numéro du
Métro.

Mozart, Bruckner.
Mar. 11 juin, 18 h 30 (série
« C »).
Théâtre Sébastopol.
Loc. à l'Office du Tou-
risme.

**Conservatoire national
de région.**

**Soirée Jean-Sébas-
tien Bach.**

Merc. 29 mai, 20 h 30.
Eglise Sainte-Catherine,
terrasse Sainte-Catherine.

**Mozart, Tartini, Albi-
noni, Vivaldi.**
Jeu. 6 juin, 20 h 30.

Eglise Saint-André, 123,
rue Royale.

Orchestre de Chambre de
Lille.

Direction Jean Delins.
Jean Delangre, trompette.

Une heure avec...

Aude Heurtemalle, orgue,
Isabelle Martin, soprano,
Christine Payeux, viole de
gambe.

Maison Saint-Exupéry :
7, rue des Fossés.
Tél. : 54.18.80.

**Les Chœurs de
l'Opéra du Nord.**
Sam. 8 juin, 16 h.

Fête de la Musique.
Vend. 21 juin, 20 h.

VARIETES

**Au Palais des Congrès
et de la Musique :**

Thierry Le Luron.
Lun. 10 juin, 20 h 30.

Loc. au Palais des
Congrès et de la Musique.

Au Théâtre Sébastopol :
Gaston.

Les Rendez-Vous du Sé-
basto.

Vend. 24 mai et sam. 25 mai,
14 h 30.
Loc. au Théâtre Sébasto-
pol.
Tél. : 57.15.47 (le matin).

CONFERENCES

**Club « Partir »
de Lille :**
21, rue Patou,
Tél. : 96.01.88.

Jordanie.
Diaporama de Sylvie et
Christian De Loil.
Participation de Claude
Ginisty.
Vend. 24 mai, 20 h.

Turquie.
Diaporama et débat de Nicole
et Denis Dubois.
Vend. 31 mai, 20 h.

Canada.

Le tour du Québec à vélo,
par Dominique Meurillon.

Le Canada en camping-
car, par Thomas Loubry.
Vend. 7 juin, 20 h.

Equateur.
Diaporama de Nadine Hal-
lennes et J.-C. Forestier.
Vend. 14 juin, 20 h.

**Société lilloise
d'histoire naturelle**
19, rue de Bruxelles,
Tél. : 53.38.40.

Les allergies.
Par M. Lionel Prin, docteur
en médecine.
Mar. 11 juin, 20 h.

Maison Saint-Exupéry :
7, rue des Fossés.
Tél. : 54.18.80.

Tristan et Isolde,
De Richard Wagner.
Analyse de Jacques Deguy.
Sam. 25 mai, 15 h.

**L'œuvre de Camille
Claudel**
(avec diapositives).
Evoquée par Hélène Gran-
t-Ross.
Sam. 15 juin, 15 h.

Gala de danse au profit du G.E.D.A.L.

Généreuse idée que
celle de l'École de
Danse Crasto
d'organiser de-
puis six années son gala an-
nuel au profit de l'animation
culturelle de la Ville.

C'est donc au G.E.D.A.L.
qu'iront cette année encore
les bénéfices du gala.

Elles sont quatre, la mère et
les trois filles, toutes profes-
seurs diplômées, à communi-
quer tout au long de l'année
leur passion de la danse à
quelque six cents adeptes de
tous les âges et tous les ni-
veaux débutants, intermé-
diaires, avancés, profession-
nels.

« Ce gala est la consécration
d'une année de travail et de
passion » précise Mary-Claire
Crasto, fondatrice de l'école
située 14, rue du Quai, Tél.
57.22.88

Toutes les élèves participent
au gala. Aucune sélection
n'est faite.

Les 21 et 22 juin à 20 h 30 et le
23 juin à 15 h 30 au Théâtre
Sébastienopol. Location au Thé-
âtre Sébastopol. Prix unique :
45 F.



Marionnettes pour enfants... "La Famille Polichinelle"

Voici, de retour des
siècles anciens, la
Famille Polichi-
nelle et ses terri-
bles cousins des trois bouts de
l'Europe : Pulcinella le Napo-
litan, Punch l'Anglais et le
Polichinelle Français. Voici
des histoires drôles, cocasses
et grinçantes, des histoires de
misère, de méchanceté et de
bêtise.

Voici un spectacle de marion-
nettes, de marottes et de mas-
ques qui raconteront tout : la
naissance, les rêves, les combats,
les frayeurs, les colères
du Bossu légendaire et sa fin
merveilleuse...

"La Famille Polichinelle" par
la Compagnie du Thyrse. Sa-
medi 8 juin à la salle des fêtes
de Fives, dans le cadre de la
journée "non stop" théâtre.

Pour
tout communiqué,
contactez
**L'OFFICE
DU TOURISME**
Palais Rihour, Place Rihour
59002 Lille cédex
Tél. (20) 30.81.00

Déposez
vos communiqués
avant le 1^{er}
de chaque mois



L'ÉCOLE CRASTO

PRÉSENTE SON

GALA DE DANSE AU THÉÂTRE SÉBASTOPOL DE LILLE

sous l'égide de l'Office Municipal de la Culture
et au profit de l'animation culturelle des quartiers lillois (GEDAL)

Les 21 et 22 juin 1985 à 20 h 30

Le 23 juin 1985 à 15 h 30

Location : THÉÂTRE SÉBASTOPOL à dater du vendredi 14 juin Prix des places : 45 F.

NOUVEAU!

les Chèques-vacances sont acceptés chez Havas Voyages.

Désormais, pour tous vos déplacements (trains, avions...) ou vos séjours de
vacances en France (locations, clubs de vacances, séjours hôtels...) vous
avez la possibilité de régler avec les chèques-vacances.

HAVAS VOYAGES

LILLE : 7, rue Nationale - Tél. 30.88.88 - 258, rue Gambetta - Tél. 57.69.91
VILLENEUVE D'ASCQ : Centre Commercial V2 - Tél. 91.46.89
ROUBAIX : 55, boulevard du Maréchal-Leclerc - Tél. 73.20.10
TOURCOING : 45, rue Nationale - Tél. 36.98.71



SOCIÉTÉ MUTUALISTE DES HOSPITALIERS

25, boulevard de la Liberté
59800 LILLE - Tél. (20) 57.11.66

Affiliée à la Fédération Nationale
des Mutuelles de Travailleurs

et son club de loisirs "C.L.E.O."

invite les adhérents, leur famille et amis
au stade Henri-Dillie à Faches-Thumesnil
les 8 et 9 juin 1985
pour encourager les équipes participant

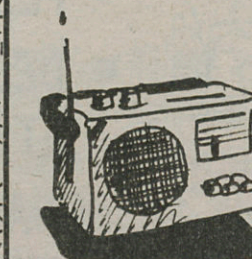
au TOURNOI DE FOOTBALL INTER-HÔPITAUX

Les participants

C.H.R. DE LILLE
C.H. DE ROUBAIX
F.C.O. LAMBRET
INSTITUT PASTEUR
C.H. DE LA BASSÉE

F.C. LILLE-SUD
A.S. O.R.T.F. LILLE
C.H.S. DE LOMMELET
C.H.S. D'ARMENTIÈRES
A.S. DROIT ET SANTÉ LILLE

BUVETTE - SANDWICHES - FRITERIE



En direct sur le stade,
animation avec **SÉBASTIEN**
de F.I.J.

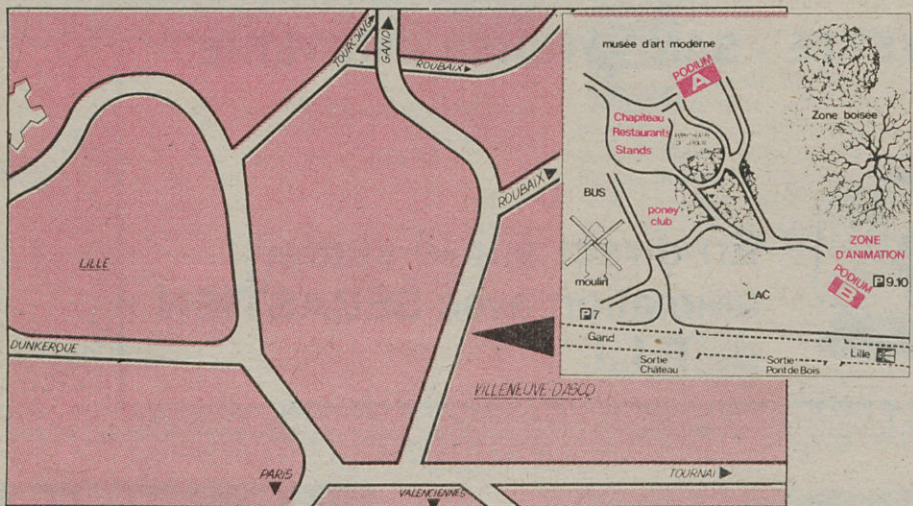
FETE DE LA ROSE



DIMANCHE 9 JUIN 85
PARC URBAIN . VILLENEUVE D'ASCQ



PIERRE MAUROY



ENTREE GRATUITE

A partir de 11 heures :

- LA BANDE A LEON
 - MUSIQUE ET CHANSONS
AVEC SIMON COLLIEZ ET SES MUSICIENS
 - LES PASCRECELLES
 - EMMANUEL ANDERTAL
 - CLAUDE BARZOTTI
 - SOIREE CABARET
AVEC LE BAHIA BRAZIL SHOW
 - FESTIVAL ROCK
 - DES JEUX REGIONAUX
ET DES JEUX POUR LES ENFANTS
- ...CHAPITEAU, GRAND PODIUM
ET RESTAURATIONS DES PLUS VARIEES.**

A 16 heures :

- MEETING AVEC PIERRE MAUROY

La piscine d'Hellemmes : de l'eau pour les 0-77 ans

Fini le temps où il fallait parfois attendre l'âge adulte et les congés payés pour découvrir la mer et connaître les joies de la baignade.

AUJOURD'HUI, grâce au progrès social et à la volonté des municipalités, les espaces de loisirs aquatiques se sont multipliés à Hellemmes, une piscine "tournesol", comme il en existe mille en France, a trouvé place au sein du complexe sportif "Arthur-Cornette", récemment inauguré par Pierre Mauroy et Bernard Derosier. Cette piscine, élément de la politique d'équipement menée dans la commune depuis son association avec Lille, offre aux Hellemmois et aux Lillois de nombreuses possibilités de contact avec l'eau.

Pour les écoliers

Toutes les classes hellemmoises bénéficient à tour de rôle de séances hebdomadaires de natation : des maternelles, qui se familiarisent avec l'eau, aux primaires, qui s'initient aux techniques de la nage, encadrées par leurs instituteurs, les maîtres-nageurs et le chef de bassin.

Grâce aux investissements en matériel, effec-

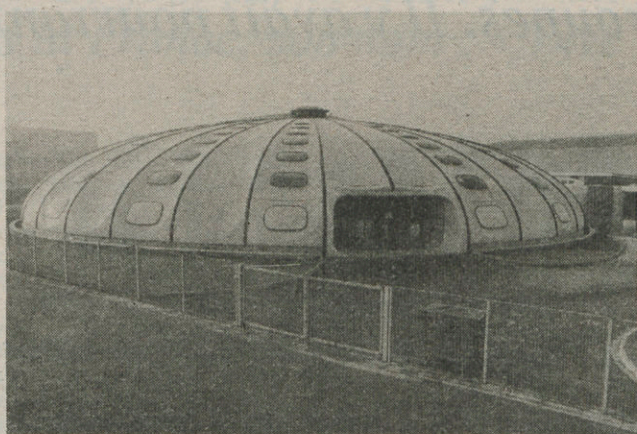
tués par la commune, les enfants peuvent suivre une évolution à l'aide de jeux, et, les plus grands suivent leur niveau sur une programmation imagée affichée autour du bassin.

L'école de natation du mercredi, gratuite pour les 8-12 ans, a pour objectif de servir de tremplin entre la natation scolaire et le club sportif. Les derniers résultats furent encourageants : les Hellemmois remportèrent la coupe pour les épreuves de relais et décrochèrent des places d'honneur dans les épreuves individuelles, lors de rencontres inter-centres.

La piscine offre par ailleurs de nombreuses animations pendant les vacances scolaires : plongées, water-polo, hockey sous-marin, sauvetage, etc.

Pas d'âge pour la nage

Outre les possibilités de baignade libre, tous ceux qui veulent se perfectionner en natation peuvent suivre des leçons particulières. Le club Léo-La-



grange anime également un club de natation dans un but de détente sportive et une section "l'enfant et l'eau". Les bébés-nageurs de six mois à quatre ans accompagnés de leurs parents, viennent ici acquérir leurs premiers réflexes aquatiques, entourés des animateurs municipaux.

Cette activité intéresse cent vingt bébés, soit deux cent quatre-vingts personnes avec les parents.

Elle exige une température de l'eau voisine de 32° et une température ambiante en conséquence.

La natation n'a donc pas d'âge. De nombreuses autres activités pourraient d'ailleurs être créées prochainement à Hellemmes et en particulier des séances de natation pour retraités, si les demandes en ce sens sont suffisamment nombreuses. La fréquentation de la piscine augmente régulièrement, mais il reste encore des possibilités d'accueil pour tous ceux qui ne connaissent pas encore ce nouvel équipement.

Pour tous renseignements, s'adresser à la mairie (Tél. 56.87.43).

■ Une quinzaine commerciale

LE Comité des Commerçants d'Hellemmes a décidé d'organiser une quinzaine commerciale de printemps qui a débuté samedi 18 mai et qui se déroulera jusqu'au 1^{er} juin. Le thème de cette année est le tourisme : chaque commerçant a placé dans sa vitrine une photo représentant un monument ou un paysage d'un pays quelconque. Il suffit aux

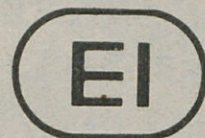
clients de déterminer si l'indication portée sous la photo est la bonne. Une question subsidiaire permettra de départager les gagnants.

Un seul prix cette année : un voyage de huit jours en Yougoslavie pour deux personnes.

Les bulletins-réponses sont à retirer chez les commerçants participant à l'opération.

L'Entreprise Industrielle

Siège social : 29, rue de Rome - 75008 PARIS
Direction régionale : B.P. 99 - 78130 LES MUREAUX



CENTRE DE TRAVAUX
DE LILLE
B.P. 20 - 1^{re} avenue
59211 SANTES

Electricité Industrielle et Bâtiment

Tél. 07.19.10 - Télex : Entitil 160 360 F

LYCÉE D'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL PRIVÉ

"LA RUCHE"

sous contrat d'association

4, rue des Buisses - LILLE - Tél. (20) 06.17.28
(50 mètres des gares routières, S.N.C.F. et métro)

C.P.P.N. - C.A.P. et B.E.P. commerciaux
STÉNO - COMPTABILITÉ - A.S.A.I.

Bourses nationales et départementales
Participation financière réduite

209, rue d'Arras - 59000 LILLE
Tél. 53.97.57 - 52.01.09

ORITER
VOYAGES

Une agence de voyages à service complet

□ SPÉCIAL RETRAITÉS GLOBE-TROTTERS □ SPÉCIAL RETRAITÉS GLOBE-TROTTERS □



A LA DÉCOUVERTE DE LA HONGRIE

Du 11 au 16 septembre

AVEC ORITER ET MALEV AIRTOUR

Départ de Bruxelles vers Budapest.

Séjour au lac thermal d'Heviz (température : 36°).

Radikaza centre équestre, Badaesony, Balatonfured.

Séjour à Budapest. Excursion dans la boucle du Danube, Estergom, Visegrad, Szentenohe... six jours au pays des Tziganes à la découverte de la Hongrie typique et folklorique.

PRIX en pension complète : 3 500 F (documentation réservation à l'agence)

VOUS SEREZ SÉDUITS PAR UN PAYS A L'ACCUEIL GÉNÉREUX, AU PASSÉ RICHE

SEPTEMBRE EST UN MOMENT CHOISI.

Travail, mérite et talent...

La nouvelle école selon Chevènement

C'est le retour à l'évaluation individuelle des élèves. Finis les pédagogies collectives et l'éveil des groupes. Il y avait pourtant du bon dans ces méthodes de l'après 68.

DE quoi y perdre son latin ! Après les bouleversements scolaires de l'après 68 et leur lot de nouvelles pédagogies, voilà que Jean-Pierre Chevènement met les pieds dans le plat. Il nous promet aujourd'hui une école élémentaire forte et de qualité. Finie la récréation ! l'objectif primordial assigné par le ministre est désormais d'ins-truire. Un point c'est tout.

Voici le retour à l'école, la vraie. Celle de la raie sur le côté gauche, de l'encre violette, de la blouse grise et des galoches. Les potaches et leurs maîtres n'ont qu'à bien se tenir !

Répondre à la crise

Des réformes, les enseignants, les élèves et leurs parents en ont connues de toutes les sortes. A peine appliquées, elles étaient généralement balayées par une autre, soumise au changement à la tête du ministère.

Chaque ministre, et ils sont nombreux à être passés à la tête de l'Éducation nationale, a apporté sa réforme. Souvent dans le désordre.

Celle de Jean-Pierre Chevènement n'est certainement pas du même acabit.

Commençant par l'enseignement primaire, elle met tout à ras. Et c'est le retour aux bonnes vieilles méthodes, aux valeurs de Jules Ferry.

Ce coup de force répond certainement à la crise profonde que connaît le milieu scolaire aujourd'hui. Expliquons-nous sur ce point : l'école étant une institution sociale, il est inévitable qu'elle subisse le contre-coup de ce qui se passe aujourd'hui dans la société tout entière. La crise de la famille, la montée du chômage frappent durement les jeunes les moins favorisés avec toutes les conséquences que cela entraîne sur le plan scolaire.



(Photo P. Beele)

Ceci dit, gardons-nous bien de trop simplifier les choses : l'école n'est pas un pur et simple produit de la société. La relance de l'activité économique ne résoudrait certainement pas tous les problèmes de l'école. Car, enfin, ce n'est pas l'école qui crée des emplois. Mais si des emplois nouveaux sont créés, elle aura à répondre à cette demande sociale. En un mot, l'école et la société sont solidaires, mais cette solidarité est très complexe. Cette mutation sociale est peut-être l'une des explications des décisions de Jean-Pierre Chevènement.

Les "principes" et les "valeurs"

L'école laïque a toujours mis l'accent sur l'importance de l'acquisition des connaissances et sur la valeur dans l'effort. Sans travail soutenu, pas de résultats possibles. Qui ne se souvient d'avoir lu sur son bulletin de notes, dans les

matières où il était un peu faible, une appréciation que nos maîtres aimaient bien écrire : « doit persévérer ».

Le ministre est persuadé, il l'a dit à plusieurs reprises, qu'il n'y a pas d'élève, si faible soit-il, qui ne puisse faire au moins quelques progrès en persévérant dans son effort et avec l'aide de son maître. Et on a eu un peu tendance à l'oublier, attendant de la pédagogie qu'elle règle magiquement tous les problèmes.

Ainsi, en insistant sur l'apprentissage de la lecture et du calcul, en rétablissant les devoirs écrits à la maison et en supprimant les fameuses « activités d'éveil », la réforme vise à redorer le blason terni de l'école primaire, symbole de l'enseignement public, en la rendant plus rigoureuse, plus cohérente et plus exigeante.

Retour aux résultats individuels

Parmi les nouvelles mesures, on note l'introduction « d'exercices types » permettant de s'assurer à la fin du C.E.1 et du C.M.2 que « les objectifs ont été atteints ». Retour aux exercices individuels, retour à la notation qui n'a d'ailleurs jamais été réellement abandonnée, même si les circulaires l'ont imposée depuis une quinzaine d'années. L'élève se fera d'abord évaluer par des travaux divers, devoirs et exercices, faits en classe ou après la classe. Des devoirs dirigés seront rétablis et les bons vieux devoirs écrits, interdits depuis près de trente ans, seront rétablis. Cette nouvelle méthode — en vérité très ancienne — élimine de fait toutes les tentatives de pédagogie

collective de ces dernières années. A commencer par la pédagogie d'éveil popularisée dans le sillage de mai 68. Tous les efforts étaient destinés à responsabiliser l'enfant dans un groupe comme il le sera plus tard dans la société. On revient au résultat individuel, à une forme de compétition que nombre d'enseignants avaient définitivement condamnée.

Logique évidente, pour Jean-Pierre Chevènement, qui pense que tenir compte du niveau réel atteint par les jeunes est un puissant facteur de motivation. Et, après tout, pourquoi ce qui est vrai dans le domaine économique — l'importance reconnue du rôle des acteurs dans l'innovation et la création — ne le serait-il pas dans le système éducatif ?

Par ces idées, le ministre entend renouveler "l'élite" française. Pour cela, il faut faire en sorte que cette élite se définisse par rapport au travail, au mérite et au talent, au lieu de se définir par rapport aux privilèges et à l'argent.

Ne pas tout effacer

Ces nouvelles règles, cette nouvelle école élémentaire proposée par Jean-Pierre Chevènement ne doit pas rayer d'un trait à la craie toutes les expériences de ces dernières années. On a parlé de dérive pédagogique et il est vrai que certains maîtres ont poussé le bouchon un peu loin. A force de répéter que l'essentiel, c'est d'apprendre à apprendre, on finit par oublier d'apprendre quelque chose. Or si l'on n'apprend rien, on ne risque pas d'apprendre à apprendre. Mais il existe des expériences qui ont du bon et qu'il serait dommage d'éliminer, sous prétexte d'une nouvelle réforme. C'est

l'exemple de l'entraide entre petits et grands comme cela est pratiqué à Dunkerque. Une forme originale de mise en responsabilité des élèves. C'est encore l'expérimentation de la pédagogie par objectifs employés dans plusieurs écoles lilloises. Citons aussi la formule des écoles ouvertes pratiquée dans les écoles de Lille-Sud. Des voix cataclysmiques dénoncent tout à la fois la médiocrité des élèves, l'incompétence des enseignants, les méthodes nouvelles, la pédagogie ennemie du savoir... Ces discours passionnels sont stériles. Des méthodes in-

novantes apportent à ce concert de lamentations une note résolument positive. Même si les méthodes changent, on continue, sur le terrain, à faire en sorte que les enfants comprennent ce monde qui se fait et se défait pour y trouver, coûte que coûte, sa place. Il ne faut surtout pas que de nouvelles mesures viennent briser cet enthousiasme qui existe. Il constitue la flamme de toute action éducative, l'étincelle qui pousse à apprendre et donne envie d'enseigner.

■ JEAN-MICHEL CARTIGNY

A la (re)découverte de Jules Ferry

L'École élémentaire sera la première étape de la réforme des contenus d'enseignement annoncée par le ministre de l'Éducation nationale, Jean-Pierre Chevènement.

CETTE réforme vise à mettre à la disposition des enseignants, des élèves et des familles des instructions et des programmes clairs, concis et accessibles.

Ces nouveaux programmes seront appliqués à la rentrée 85 dans les écoles et dans certains collèges, et à la rentrée 86 pour d'autres disciplines du secondaire et dans les lycées.

Depuis la maternelle jusqu'à l'université, l'enseignement a été défini selon des axes prioritaires : assurer une meilleure maîtrise de l'expression écrite et orale des élèves, grâce à l'étude des grandes œuvres littéraires ; intégrer la culture scientifique et technique dans la culture générale et donner à l'éducation civique une nouvelle importance.

Six matières fondamentales seront enseignées à l'école primaire : le français, les mathématiques, les sciences et technologie, l'histoire, la géographie et l'éducation civique, l'éducation artistique et l'éducation physique et sportive.

Face au nombre croissant d'enfants qui entrent en sixième sans savoir lire et écrire couramment, le nouveau programme insiste plus particulièrement sur la maîtrise de l'expression orale et écrite, une connaissance élémentaire qui leur permettra de poursuivre plus aisément leurs études.

L'enseignement des sciences et plus particulièrement de la technologie apparaît aussi comme un élément nouveau des programmes de l'école élémentaire.

Découvrir le monde du travail et ses conditions de vie, rapprocher les écoliers du monde industriel, devient aussi l'un des objectifs de cette discipline, en sus des savoirs spécifiques à la technologie.

Le terme (un peu flou) d'« activités d'éveil » disparaît au profit d'une définition plus rigoureuse des programmes d'histoire (connaissance datée des événements majeurs de l'histoire de France), de géographie (lecture de cartes, éléments de géographie physique et humaine) et d'instruction civique (vie en société, institutions nationales et locales, droits de l'homme...).

En définitive, les « nouveaux » programmes ressemblent fort à l'enseignement traditionnel dispensé jadis dans les écoles primaires...

Développer l'enseignement technique et technologique devrait permettre d'offrir aux jeunes « des formations mieux adaptées à l'emploi, sans tomber pour autant dans une « professionnalisation » de l'école qui fasse bon marché de la culture générale », déclarait le ministre de l'Éducation nationale.

C'est pourquoi une place plus particulière sera accordée aux technologies nouvelles, dont l'informatique : tous les enfants aujourd'hui pianotent sur des micro-ordinateurs, souvent pour se distraire, et cet enseignement doit être pris en compte dès l'école primaire.

■ SOPHIE PONS



RENAULT

CREPIN S.A. Concessionnaire
Tél. 52.52.48

► NEUF : 95, rue de Douai

► OCCASIONS : 104, rue de Douai

LILLE



LE MENSUEL DE L'INFORMATION LILLOISE

Directrice de la Publication,
Rédactrice en Chef :
Monique BOUCHEZ

Dépôt légal n° 54 - 2^e trimestre 1985 - 17034

S.A.R.L. Métropole-Lille
Place Vanhoenacker - LILLE
au capital de 2 000,00 F

Fondée le 9-10-1974

pour une durée de 99 ans

Publicité Générale :

Place Vanhoenacker - LILLE

Tél. (20) 52.01.09

Principaux associés :

Pierre MAUROY

et Monique BOUCHEZ

Dépôt légal I.N.S.S. 0152-1314

Abonnements : 11 numéros : 30 F

Mise en page, coordination :

Sylvie WYDOCKA

3, rue des Montagnards - 59600 Lille

Lire, écrire, compter : « C'est pas nouveau »

« En 1985, on parle de l'école publique. » Jean-Pierre Chevènement ne croyait pas si bien dire quand il prononça cette phrase le 15 avril à Lille. Ce jour-là, le train-forum commença son voyage à travers la France, son nom : « Vive l'école ! ».

CE cri d'enthousiasme, le ministre de l'Éducation voudrait l'entendre dans toutes les bouches, aux quatre coins de l'Hexagone. Dans le Nord, le nouveau texte sur l'école primaire a suscité quelques réactions à la Fédération des conseils des parents d'élèves (F.C.P.E.). Vingt-cinq mille adhérents dans le Nord, le double dans la région, cette fédération se targue d'être progressiste. « Nous encourageons la réflexion pédagogique et la remise en question chez les parents » déclare la présidente.

Pour la F.C.P.E., le leitmotiv de Chevènement « Lire, écrire, compter » a un « côté rétro qui rassure les parents comme les instituteurs. Cette nouvelle réforme permet aux parents de reprendre confiance en l'école, d'ailleurs une majorité d'entre eux voient d'un œil assez favorable ce nouveau texte ». Depuis le début de la guerre scolaire, l'école publique a perdu son crédit au profit de l'enseignement privé. Aussi « ces directives tombent à pique pour redorer le blason de l'école et des instituteurs ».

Cependant, si la valse des « pédagogies nouvelles » et

le jargon des spécialistes présentaient l'inconvénient de dérouter les parents, ce texte rassurant ne doit pas leur faire oublier leur rôle au sein de l'école.

« Ils doivent rester vigilants. Jean-Pierre Chevènement oublie un peu de prendre en compte l'intérêt de l'enfant, il faut veiller à ce que l'élitisme républicain ne se transforme pas en sélections. »

Dans l'autre fédération de parents d'élèves (A.P.L.C.A.L.), on ne cache pas sa satisfaction. « Cette réforme, on la réclamait depuis longtemps. Trop d'enfants arrivent au collège sans posséder une bonne méthode de lecture. »

Cette revalorisation des techniques traditionnelles de lectures permettra une lecture plus approfondie. Alors un retour en arrière ? « Non, pas du tout, il s'agit seulement d'utiliser les méthodes les plus payantes. »

Boulevard Jean-Baptiste-Lebas, à Lille, le Syndicat national des instituteurs (S.N.I.) rue dans les brancards. On ne s'attendait pas à ça ! « Rétro, ringard, ce texte fait abstraction des notions de pédagogie, il parle de transmission des connaissances. Nous, nous préférons le mot ac-

quisition qui met l'accent sur le rôle actif de l'enfant. » Mais la pierre d'achoppement c'est encore une fois le « lire, écrire, compter ». « Comme si, depuis Jules Ferry, ce n'était pas l'objectif que s'étaient fixé les instituteurs. M. Chevènement donne vraiment l'impression que nous n'avons rien fait dans nos classes depuis des années. »

C'est également ce que pense Mme Ariane Capon, adjoint au maire de Lille chargée de l'Enseignement.

Autre sujet de mécontentement : la disparition des activités d'éveil. Honnête, on reconnaît que sous ce terme, se sont cachés nombre de dérivés fantasmatiques qui s'éloignaient des objectifs d'éducation de l'enfant. On approuve aussi l'idée de pédagogie de l'effort : « C'est nécessaire, l'effort fait partie de l'apprentissage de la vie. »

Mais les activités d'éveil s'appuient sur des recherches qui ont prouvé leur efficacité : elles ont permis à l'enseignement d'encadrer le choc du babyboom des années soixante. « En prônant un retour à la tradition, on bloque cette dynamique. Les instituteurs qui servent de locomotive vont se sentir désavoués. Et ceux

qui n'avaient jamais fait l'effort de s'adapter vont continuer leur train-train. »

Mais le bon sens tempère le mouvement d'humeur du syndicat. « Nous faisons confiance aux instituteurs pour continuer leurs recherches. Et puis l'Éducation nationale est un énorme cargo. Depuis vingt ans, on lui a fixé un certain cap. Il ne peut pas en changer en un « règne » de ministre. »

Dans les écoles, on retrouve la même philosophie. Ce maître en blouse grise, qui fleurit bon l'école à papa : « J'ai toujours enseigné selon ces principes, je continuerai. » Ce jeune « instit » plein d'enthousiasme : « Ça ne changera rien pour moi. À l'École normale j'ai appris une certaine pédagogie, je continuerai à croire en l'éducation plus qu'en l'instruction. Même si je ne suis pas en complet désaccord avec le ministre. »

Comme dans une auberge espagnole, les enseignants voient dans ce texte ce qu'ils y apportent. On peut parfois se demander s'ils sont tous bien informés. Les parents quant à eux devront attendre pour cela la publication d'un fascicule leur expliquant la réforme.

■ PASCALE MANZAGOL

Les couacs de « La Marseillaise »

Parmi le train de mesures annoncées par M. Chevènement militant pour un retour énergique à la tradition, il en est deux qui ont plus particulièrement attiré l'attention et passionné les débats même si, en définitive, elles apparaissent, pédagogiquement, moins révolutionnaires qu'on a bien voulu le croire.

LA « nouvelle » mission de l'école ? « Cultiver l'amour de la Patrie, l'attachement à la Liberté, l'Égalité et la Fraternité » dit le texte. Il s'agit en fait, de restaurer l'instruction civique et d'enseigner « La Marseillaise ». Après avoir rencontré des enseignants et des parents d'élèves, il faut bien admettre que, d'une manière générale, la référence à l'amour du Pays fait pouffer. Ils ont le sentiment que le texte a été davantage rédigé pour donner une image vertueuse de l'école au grand public que pour améliorer la pédagogie.

« Ces mesures sont destinées à séduire la droite après que la querelle sur l'école ait terni l'image de l'école publique » pense cet instituteur lillois engagé au S.N.I. (Syndicat national des instituteurs, ancré à gauche). Pour les parents d'élèves de l'A.P.L.C.A.L. (orientée à droite), les directives Chevènement ne sont qu'un

juste retour à ce qui se faisait déjà dans de nombreuses classes.

Réaffirmer des principes

Nombreux sont les instituteurs pour qui l'instruction civique a toujours existé dans leurs cours. Cette institutrice du quartier Vauban dit avoir déjà expliqué à ses élèves la fonction de maire au moment des élections municipales, et les avoir emmené visiter un bureau de poste pour en comprendre le rôle et le fonctionnement. Même son de cloche chez cet enseignant membre du Parti socialiste, expliquant : « Je n'ai pas eu besoin de Chevènement pour organiser des débats sur le racisme et faire comprendre à mes élèves ce qu'a été la déportation. » Et de montrer les dessins de sa classe pour une vieille dame, rescapée d'un camp de concentration, à qui, ils vont rendre visite.

Ce même instituteur se dit exaspéré par « le tintamarre orchestré par les médias qui accréditent l'idée selon laquelle rien ne s'apprenait dans les classes » ; avant de reconnaître que « les nouvelles mesures ont le mérite de réaffirmer des principes, d'instaurer la rigueur là où il y avait un flou artistique ».

Si l'apprentissage de l'instruction civique fait l'unanimité, celui de « La Marseillaise » soulève, en revanche, bien des polémiques. « C'est le retour à l'école de Papa » ironisent les uns.

Les plus vieux se souvenant qu'antan, il fallait la connaître par cœur pour obtenir son certificat d'études. « C'est ringard et rétrograde » pestent les autres parmi lesquels les membres du S.N.I. « Jamais je ne ferai apprendre à des enfants de huit ans un chant pareillement

agressif et raciste. À cet âge-là, c'est de l'endoctrinement » proteste cet instituteur, ancien de mai 68, de Lille-Sud.

Mais dans leur majorité, les enseignants sont plus circonspects. Ils s'ingénieront à intégrer l'étude de « La Marseillaise » dans le cours d'histoire, mais seront bien peu à la faire chanter. « Ce n'est qu'un symbole » disent les parents d'élèves de la F.C.P.E. du Nord (située à gauche), « il ne faut pas en faire autant d'histoire ». Du côté de l'A.P.L.C.A.L., on se félicite que l'hymne soit à nouveau considéré comme faisant partie du patrimoine national. Le mot de la fin revient à Sylvie, sept ans, qui se gossait déjà de connaître par cœur « La Marseillaise »... de Serge Gainsbourg.

■ PHILIPPE LECAPLAIN

A suivre... à la rentrée

$$\begin{array}{r} 12 \\ \times 13 \\ \hline 36 \\ 120 \\ \hline 156 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 3 \\ \times 3 \\ \hline 9 \\ 30 \\ \hline 39 \end{array}$$

Rythmes scolaires :

« Peut mieux faire »

« Mon fils travaille trop, donnez-lui des vacances ! » « Mon fils ne travaille pas assez, donnez-lui des devoirs ! »

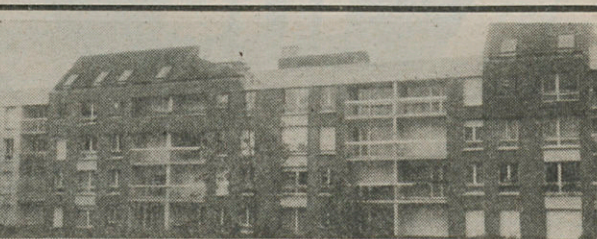
VAI ! FAUX ? Nos enfants croulent-ils sous les leçons, exercices et rédactions ? Une chose est sûre, la masse de travail qui s'abat chaque semaine sur ces chères têtes brunes ou blondes est mal répartie.

Depuis trois ans déjà, le rythme des vacances a trouvé un meilleur équilibre grâce aux congés d'été plus courts et aux coupures plus nombreuses pendant l'année scolaire. Mais c'est surtout le rythme hebdomadaire et quotidien qui préoccupe parents, enseignants et médecins. La F.C.P.E. du Nord a fait circuler récemment un questionnaire sur les horaires des enfants dans les zones urbaines (Lille et Dunkerque). Il en ressort que les enfants partent en moyenne à 7 h de chez eux pour ne rentrer que vers 17 h. Pour les petits campagnards il faut au moins ajouter deux heures. Résultat : en fin de journée, les enfants se dissipent et deviennent improductifs.

Selon les psychopédagogues, la journée idéale rassemblerait les heures de travail dans la matinée, de 8 h à 13 h, avec une coupure vers 10 h, et laisserait libre l'après-midi pour des activités récréatives et d'éveil. Pour l'instant, en France, aucun texte ne s'est approché de cet idéal. La seule innovation que pourrait apporter Jean-Pierre Chevènement serait la libération du samedi matin. Les enfants n'y gagneraient rien, sinon de profiter quelques heures de plus de leurs parents. C'est déjà beaucoup ! Sur ce point, syndicats et parents acquiescent d'un seul homme.

Mais le S.N.I. souhaiterait aller plus loin dans l'aménagement des horaires et travailler au coup par coup car selon le syndicat il n'existe pas de modèle qui « collerait » à tous les cas de figure.

■ P. M.



RÉSIDENCE DANTON LILLE

RUE DANTON, AVEC GRAND JARDIN PRIVÉ

Votre appartement type III à partir de 395 000 F (garage compris)

Financement assuré par nos soins
P.A.P. + prêts complémentaires

Appartement modèle : visites samedi et dimanche de 14 h à 18 h

**CREDIT
IMMOBILIER DE LILLE**



Informations en semaine : ☎ (20) 30.80.70
18, avenue Foch - LILLE

DEMANDE D'ÉTUDE DE PLAN DE FINANCEMENT

Nom _____ Tél. _____

Adresse _____

Salaire(s) mensuel(s) au foyer _____

Nombre d'enfants _____

Profession _____

* A retourner sous pli affranchi à l'adresse ci-dessus.

IMPORTANT : cette demande est sans engagement de votre part.

SANTERNE

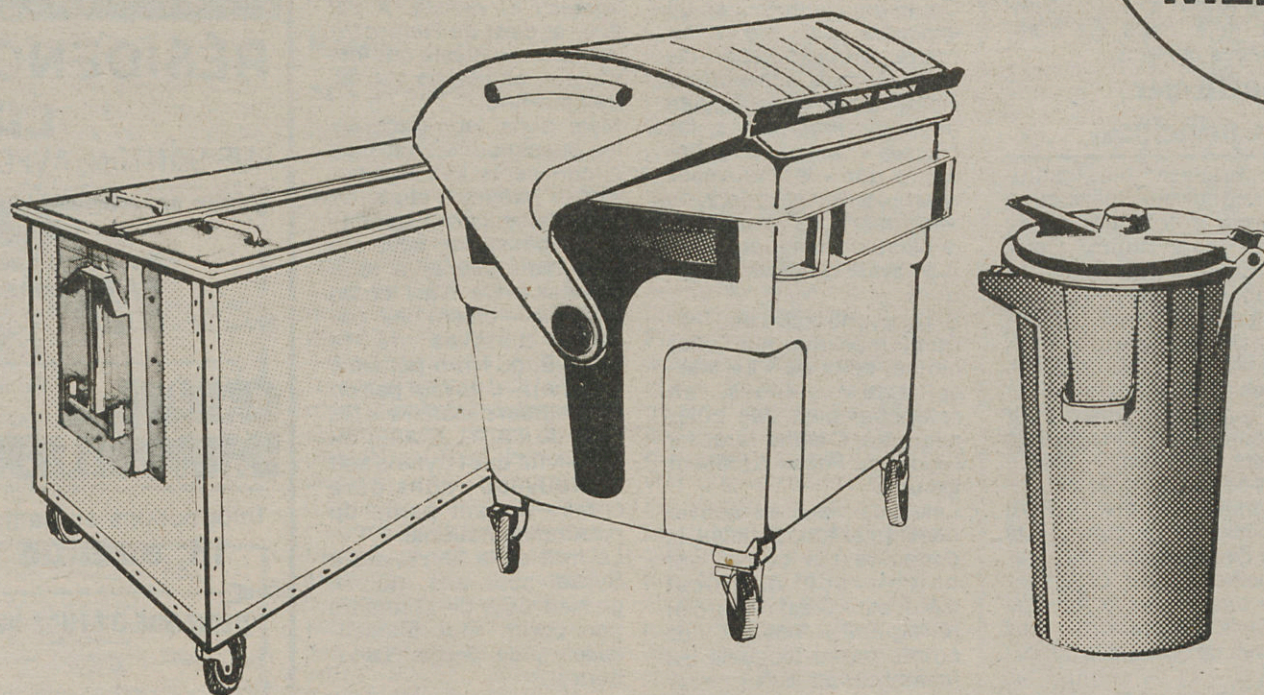
INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES

23-25, rue du Dépôt
B.P. 948
62033 ARRAS CEDEX
Tél. (21) 59.93.00

134, bd de la Liberté
59000 LILLE
Tél. 52.08.13



**COLLECTE
HERMETIQUE
DES
ORDURES
MENAGERES**



Une braderie pour découvrir un quartier

Brader, fouiller, chiner... c'est devenu une habitude. A Lille, chaque quartier sinon chaque rue a sa braderie. Depuis sept ans, l'Union Commerciale de la rue Saint-André organise une braderie le troisième samedi de juin.

« **L'**IDÉE est née en même temps que l'Union Commerciale, explique M. Laderrière, président. Au départ, nous avons été conseillés par un forain et depuis nous avons une réputation de sérieux et de bonne organisation. » L'année dernière, l'opération a connu un franc succès et le beau temps n'y était sans doute pas étranger. Sans espérer le même engouement, l'Union Commerciale attend cent à cent vingt participants « en plus des riverains et des professionnels de la place du Concert ».

La braderie de la rue Saint-André regroupe en fait deux manifestations bien distinctes. D'un côté les particuliers qui étalent sur les trottoirs le contenu de leur grenier (certains amateurs se sont même spécialisés dans ces ventes du samedi ou du dimanche), de l'autre une véritable foire à la brocante qui attire les professionnels, « une soixantaine cette année », estime M. Laderrière.

Découvrir

« Pour certains commerçants, ceux qui font des efforts, c'est la journée la plus importante de l'année. Malheureusement, d'autres n'en profitent pas

pour se faire connaître », regrette le président de l'Union Commerciale. La rue Saint-André n'est plus aussi animée que dans le passé : « Il y a moins de passage et maintenant le client ne veut plus tellement se déplacer ».

Avec ses commerces traditionnels, elle n'a pas tellement profité de la rénovation de la rue de la Monnaie. « Il y a la place du Concert qui nous sépare », explique M. Laderrière, et le style des commerces est très différent. Pourtant, on voit de plus en plus souvent des touristes qui passent, le guide

vert à la main. Sans doute pour aller au musée Charles-de-Gaulle, rue Princesse. Enfin, la rue Saint-André, c'est une histoire, un quartier et des habitants.

« Certains vivent ici depuis longtemps, mais avec les grandes maisons que l'on divise en studios ou en petits appartements, la population change. Il y a de plus en plus de gens de passage ou des étudiants qui ne viennent que pour dormir. » Et cela ne fait pas vivre un quartier. « Il ne faudrait pas que notre rue devienne une rue dortoir. » L'Union Commerciale et son président veillent au

grain. « La braderie est pour nous un moyen de nous faire connaître », d'animer une rue qui cache sept cent cinquante ans d'histoire.

La septième braderie de la rue Saint-André aura lieu le 15 juin de 9 h à 18 h.

Inscriptions :

— Pour la foire à la brocante, place du Concert, Arts des Vins, 10, rue des Archives, de 15 h à 19 h, Tél. 51.35.18

— Pour la braderie, M. Laderrière, Quincaillerie, 53, rue Saint-André, Tél. 55.64.81



Une « radio scolaire » pour des parents plus proches

Chaque jeudi, de 8 h 45 à 9 h 15, la parole est aux écoles maternelles de Lille-Sud. Sur les ondes de Radio Louise-Michel, les enfants viennent par groupes s'exprimer en direct.

DEPUIS la fin du mois de janvier, huit écoles maternelles de la zone d'éducation prioritaire se succèdent pour informer les parents sur ce que « l'on fait à l'école ».

Une réponse à l'échec scolaire

« Ces émissions permettent d'entrer en communication avec les parents qui n'en ont pas les moyens, ou qui n'osent pas », explique M^{me} Capon, adjoint au maire de Lille, chargée de l'Enseignement.

« Dans les écoles maternelles, on fait du calcul, des sciences... et il faut faire en sorte que les parents prennent conscience de ce rôle éducatif ». Il faut également que les parents se rendent compte que, eux aussi, ils ont un rôle éducatif à mener. Avec la radio, le projet de zone d'éducation prioritaire introduit la notion de

« classe ouverte ». « Nous touchons ceux qu'on ne touchait pas », affirme M^{me} Capon. En essayant de susciter de l'intérêt pour ce qui se passe à l'école, « nous apportons une tentative de réponse à l'échec scolaire ».

Les zones d'éducation prioritaire ont été créées en 1981 afin d'apporter des moyens supplémentaires aux écoles des secteurs défavorisés.

Des résultats encourageants

Seul le quartier de Lille-Sud a mis en place un réel projet de zone, un projet géré par un groupe qui rassemble des enseignants, des parents et des associations. Des résultats ? Il est encore trop tôt pour le mesurer. Pourtant certains détails sont encourageants. « Les parents qui participent à ces émis-

sions sont étonnants, poursuit M^{me} Capon, étonnants au niveau de l'intérêt qu'ils portent à l'école maternelle ». Un intérêt que l'on mesure à une meilleure fréquentation scolaire, et à un besoin plus important d'avoir des explications lorsque l'enfant est malade : « Qu'avez-vous fait pendant son absence ? ».

« Cette prise de conscience doit permettre

à l'enfant de s'intégrer plus facilement à l'école ».

Les émissions de 8 h 45 et celles de 11 h (jusqu'à 12 h) qui retransmettent des interviews d'adultes sur les projets d'école permettent d'informer, mais aussi d'affirmer que « l'enfant vient à l'école maternelle pour s'apprendre ». Enfin, les enfants éditent une feuille en trois volets pour annoncer le programme de leurs émissions.



circular distributors nord

- Distributions de prospectus, catalogues et échantillons.
 - Pose d'affichettes.
 - Animations, points de ventes, merchandising
 - Relations publiques, hôtesses.
- 29 bis, rue Ernest-Deconynck - 59800 LILLE
Téléphone 57.52.43

BURIE S.A.

MENUISERIE - AGENCEMENT

16, Rue du Magasin - LILLE - Tél. 55.22.39

verres
& glaces
MENUISERIE
ALUMINIUM

miroiteries

dubrule

Tourcoing : 23, rue Soufflot (près de la gare) - Tél. (20) 01.87.31
Lille : place Saint-André - Tél. (20) 55.20.36 - 55.98.46

Au service des RESTAURANTS et TRAITEURS

DAGNIAUX & Fils

Le Glacier de Lille

105, rue Saint-André - LILLE - Tél. 55.61.78 et 51.23.40

Salon de Coiffure
VIVIANE LISFRANC

Soins du cheveu
Spécialiste Kérastase

50, rue Saint-André
59800 LILLE
Tél. : (20) 55.41.70



“LE MÉTRO” :

160 000

LECTEURS

**IMPRIMERIE
PAPETERIE**

Bureaux - Écoliers
Photocopies

R. GOULIN

48, rue Saint-André
LILLE - Tél. 55.15.40

Quincaillerie P. LADERRIÈRE

OUTILLAGE
ÉLECTRICITÉ
SANITAIRE

53, rue Saint-André - LILLE
TÉLÉPHONE 55.64.81

décoration
denys huet
habitat

Pose tentures murales - Moquette
Recouvrement de sièges
Voilages - Rideaux

46, rue Saint-André - 59800 LILLE
Téléphone (20) 55.50.63

Tous les après-midi, de 15 h à 19 h



allaey's
PATISSERIE
CONFISERIE
COCKTAILS
15, r. de la Collégiale
LILLE - Tél. 55.02.18

COULON

Père et Fils

Electricité générale
industrie - bâtiment
magasins

7, rue Saint-André
LILLE - Tél. 55.07.40

**BANQUE
SCALBERT
DUPONT**

DANS LE VIEUX LILLE :
34, Place du Concert
Tél. (20) 51.13.85

BONNE FÊTE MAMANS !



LA MAISON ROSE

GUSSE S.A.

100 idées cadeaux :
Tabliers à partir de 35 F
Robes - Tabliers
à partir de 89 F

32-34, rue Léon-Gambetta
LILLE - Tél (20) 57.15.06
Métro station RÉPUBLIQUE

Cordonnerie GUY

CLÉS MINUTE - SERRURES

Produits d'entretien

96, rue Léon-Gambetta - LILLE

Tél. 57.37.05

CIVETTE GAMBETTA

Maroquinerie - Montres - Stylos

Articles de fumeurs

164, rue Léon-Gambetta - 59000 LILLE

Tél. 54.03.73

FOR MEN

vous propose

tous les accessoires Pierre CARDIN

Chemiserie FAUCHART

220, rue Léon Gambetta - LILLE - Tél. 57.10.80.

Mode

Laissez
l'éphémère
aux autres.

VÊTEMENTS Baré

272 rue Léon Gambetta - Lille

Métro, station GAMBETTA

FÊTE DES MÈRES



Bassine confiture cuivrée

99,00 F

Coffret inox plat 40 cm

44,50 F

Multi-aiguiser K-TEL

9,00 F

BAZAR de WAZEMMES

N° 350, rue L. Gambetta
LILLE

Tél. (20) 30.80.04.

Ouvert dimanche matin

Fermé lundi

Métro "Gambetta"

CENTRE DIÉTÉTIQUE Thérèse INGLARD

Alimentation saine et naturelle

Plantes, produits de beauté

Pour vos cadeaux : "BAUMSTAL"

La cuisine grande forme, grande saveur

95, rue Léon-Gambetta - LILLE - Tél. (20) 54.88.63

"LE MÉTRO" : 160 000 lecteurs

la taste FÊTE DES MÈRES
Des cadeaux pour toutes les bourses



Plats cuisinés Vins, champagnes, apéritifs de Provence

Herboristerie Cosmétiques

138, rue Gambetta - LILLE - T. 30.17.16

Centre Commercial V2 (niveau bas)

Carte bleue

Ouvert tous les dimanches matin

18 VIE DES QUARTIERS

LE MÉTRO - MAI 1985

L'Union commerciale Gambetta-Solférino : agir, toujours agir...

La rue Gambetta. Un peu à l'écart du centre piétonnier, elle est pourtant une des rues les plus commerçantes de Lille, une des plus fréquentées par les piétons et les automobilistes.

PRÈS de 50 % des deux cent cinquante commerçants participent activement et régulièrement aux opérations menées par l'Union commerciale Gambetta-Solférino. Les autres suivent, de temps en temps.

Agir

L'enthousiasme et le dynamisme du président de l'Union, M. Stephan, semble donc être communicatif. Le P.-D.G. d'Optic 2000 ne veut surtout pas tomber dans un pessimisme borné. « Se lamenter ne sert à rien, explique-t-il, il faut agir. Quand tout va bien, les commerçants ne font souvent pas grand chose et quand cela va mal, on ne fait plus rien. La crise n'atteint que ceux qui font des choses faciles ». En un mot, M. Stephan veut se battre et entraîner l'Union Gambetta-Solférino avec lui. « Il y a, c'est certain, une modification de comportement, chez le client. Il y a toujours autant de monde, mais moins d'achat. Il faut s'y adapter et modifier nos propres comportements. » L'idée est simple : il suffit d'être plus disponible pour accueillir le client, de composer de belles vitrines et de faire de la publicité. « Il faut aussi prendre des risques ». Comment ? En investissant.



Le mot est lâché. M. Stephan veut aller de l'avant.

Vers l'avenir

Un seul exemple : l'informatisation. « Je pousse les commerçants de la rue à faire un stage d'informatique à la Chambre de Commerce et d'Industrie. Certains l'ont fait. Et maintenant, il faut mettre l'informatique au service de tous les commerçants de Gambetta-Solférino ».

Le dynamisme ce n'est pas que les opérations de promotion traditionnelles, c'est aussi se lancer vers l'avenir : « On a les moyens pour réussir, il suffit d'en avoir la volonté » déclare l'opticien qui sait de quoi il parle puisqu'il a reçu le Mercure d'Or des commerçants performants en 1977.

Une réussite à laquelle M. Stephan veut associer tous les commerçants de l'Union. « Actuellement, nous montons un dossier pour concourir pour le Panonceau d'argent qui ré-

compense une union commerciale performante ».

Chaque année, deux cents à trois cents dossiers sont présentés et quarante sont récompensés. « Nous pouvons très bien l'avoir », estime M. Stephan, optimiste.

Ce panonceau d'argent mettrait un peu de baume au cœur de certains. « Le quartier est inquiet et les propriétaires de magasin haut de gamme ont un peu peur. Mais j'affirme qu'il ne faut pas avoir une position extrémiste. Malgré cette inquiétude, il faut garder une image d'union dynamique ».

De nombreux atouts

Ardent défenseur de la vitalité du commerce de son quartier, M. Stephan dénombre de nombreux avantages pour la rue Gambetta : le type de commerce est celui du centre-ville, l'attrait du marché de

Wazemmes, les possibilités de parking, la nouvelle ligne de métro qui nous amène des gens de la périphérie.

Des points forts, mais aussi quelques points faibles « que nous évoquons avec M. Mauroy lors du dîner-débat du 3 juin : les problèmes de circulation, la rénovation du quartier, la liaison de la rue Gambetta avec la sortie du métro... Enfin, il manque l'animation nocturne qu'apportent les cafés ouverts tard dans la nuit et les cinémas ».

L'animation, elle existe pourtant rue Gambetta, grâce aux nombreuses opérations menées par l'Union commerciale tout au long de l'année : quatre jours pour la Saint-Valentin, animation du « Thé dansant » de la Foire internationale, le concours d'idée et d'imagination pour la fête des mères...

« On cherche simplement à être créatif », déclare M. Stephan.

Informatique pour tous à Fives

LA Maison de quartier de Fives propose des cours d'informatique pour tous, enfants ou adultes, débutants ou initiés.

Cours pour enfants. Le mercredi, de 14 h à 15 h 30 et de 15 h 30 à 17 h :

- Utilisation de l'ordinateur et des périphériques.
- Les commandes élémentaires du basic M05, la programmation.
- Utilisation de didacticiels.
- Les jeux vidéo.

Cours pour adultes. Le mercredi, de 19 h à 21 h, ou le samedi, de 14 h à 16 h :

- Architecture de base de l'ordinateur.
- Introduction au concept de logique et de langage.

- Conception d'un logiciel.
- Concept de programmation structurée et introduction au basic.
- Introduction au langage machine.

Le vendredi, de 14 h à 16 h :

- Organisation d'un ordinateur.
- Langage basic, les instructions de base.
- Différentes étapes de la résolution d'un problème.
- Notion d'algorithmes.
- Applications pratiques.

Pour les initiés, la Maison de quartier de Fives propose une formule club qui permet de disposer du matériel en présence d'un animateur.

Maison de quartier de Fives, 22, rue Massenet, 59800 Lille, Tél. 56.85.49



Centre Commercial

**Gambetta
Solférino**

 Plein d'idées pour Maman
VALOCH' boutique
 au 183 - Tél. 57.47.36

Prim-Flor

 FLEURISTE DÉCORATEUR
 Mariage - Deuil - Toutes cérémonies
 81, rue Léon-Gambetta - LILLE - Tél. 54.08.07

SPÉCIALISTE

**CHEMISIER
HABILLEUR**

VIERGE NOIRE

Delannoy

 301, rue Léon-Gambetta - LILLE
 Métro, station GAMBETTA

accueillir in

 C'EST LA SOLUTION MODE
 Toutes les coordonnées en bijoux, ceintures,
 sacs, foulards, chapeaux, gants
 315, Espace Gambetta - LILLE

**Des lunettes
de soleil
à votre vue
pour 490 F****

- Une monture au choix dans la sélection OPTIC 2000.
- Des verres solaires à votre vue*
- Un étui pour ranger et protéger vos lunettes solaires.


 370, rue Léon-Gambetta
 LILLE
 Tél. 57.01.08

STEPHAN

Le L.O.S.C. en demi-finale ! Deux éclairs sur fond de grisaille...

Quelle clameur ! Dans le stade où le doute s'était peu à peu installé, la résignation même... Pour tout dire, on n'y croyait plus. N'avait-on pas entendu, cruelle réaction de supporters déçus, quelques encouragements pour... « les Verts » ?

ET puis d'un seul coup le public, comme jeté hors des sièges et des bancs par des ressorts, s'est dressé dans une énorme clameur. Une houle de drapeaux rouges et blancs, a fait charmer les tribunes : une tête de Kourichi, un rebond sur la pelouse et le gardien stéphanois Castaneda était battu : 1 à 0. Lille rejoignait Saint-Étienne quelques minutes seulement avant le coup de sifflet final.

En football, et surtout en coupe, il faut croire au miracle... Il restait une poignée de secondes à jouer ; l'horloge du stade était déjà au rouge... Et une tête imparable de Savic signalait la victoire. Il n'y eut même pas ces prolongations qui auraient donné à Saint-Étienne une petite chance de se relever de ce K.O. si magistralement asséné par le premier but.

Et alors, ce fut du délire ! Dans cette douce nuit de mai, l'équipe du L.O.S.C. dut faire son tour d'honneur encadrée d'une nuée de supporters qui avaient tout de suite envahi la pelouse... Un soir mémorable. Et d'autant plus que le record des recettes fut presque atteint : 25 322 spectateurs pour 1,33 million de francs. Une fois de plus, on constatait qu'effectivement le stade Grimonprez-Jooris contient plus de 25 000 places (le record absolu a été établi le 7 avril 1979 lors du match Lille... Saint-Étienne — 25 578 spectateurs).

Deux belles réussites...

Ce mardi 21 mai, les Loscistes vivaient leur deuxième grande réussite de l'année. Une autre soirée était bien sûr dans tous les esprits, celle, plus superbe encore, qui vit le L.O.S.C. battre 5 à 1 le champion de France, Bordeaux. Mieux que la « Juve » disent en blaguant les « fans » à Grimonprez-Jooris ! Il est vrai que ce soir-là, nous avions aussi assisté à l'un de ces « miracles » du football... qui font date.

En tout cas, le L.O.S.C. avait renoué avec les grandes soirées d'autre-

fois où l'on sentait bien que toute une ville est prête à suivre ses joueurs dans l'enthousiasme sportif. Ah ! si le L.O.S.C. sortait des fins fonds du classement pour s'installer aux premières places, comme il ferait vibrer Lille et toute la métropole...

Mais voilà : on ne peut pas exiger des cieux le miracle hebdomadaire... Cette foule si prompte à acclamer l'autre soir avait été déçue pendant un bon moment... Et l'on convenait aisément que ce n'était pas un très grand match... Mais il est vrai que la coupe offre d'autres joies que le championnat.

En tout cas, elle nous a donné deux grands éclairs sur un fond de grisaille jusqu'à présent, les deux beaux souvenirs dignes d'être gardés, d'une terne saison.

La dernière étape sera dure !

Les pauvres Stéphanois ont tout perdu en moins d'une semaine. Sur un match malheureux chez eux contre Rennes, les voilà à nouveau écartés de la première division pour une année alors qu'ils avaient longtemps flambé en tête de la division II.

Quelques jours plus tard, à Lille, alors qu'ils avaient tout de même remarquablement tenu pendant 85 minutes en faisant jeu égal avec les Lillois, c'est encore en extérieur que tous les espoirs s'envolent. Car pour eux la saison est finie et bien finie : plus un seul match à jouer...

Quant au L.O.S.C., c'est une autre affaire. Voici précisément que réapparaissent les gros soucis du championnat. Va-t-il tenir le coup ? La coupe c'est exaltant mais il faut assurer la place en première division.

C'est alors que devant le triste classement, les stratèges de la règle à calculer s'en donnent à cœur joie. La situation est simple à expliquer : il reste deux matches à jouer donc quatre points possibles à prendre. Lille devance Rouen et Tours de deux points et le dernier le Racing-Club de Paris de trois points. Mathématique-



(Photo P. Beele)

ment, tout est possible... avec des « si »...

Il vaut mieux ne pas trop compter sur la faiblesse des autres. Il faut s'accrocher pour ne pas passer par la trappe, ou le sas des barrages qui conduisent en deuxième division.

Il faudra donc s'accrocher, et ferme. Et d'autant plus que le prochain adversaire, Nantes (deuxième du classement), sur son terrain, sera redoutable... Alors tout se jouera peut-être le 28 mai au stade Grimonprez-Jooris contre Brest (neuvième au classement). En marquant un point sur deux matches, Lille peut s'en sortir car il serait bien étonnant que Rouen et Tours empoignent chacun quatre points... Et puis Bastia et Strasbourg avec actuellement un seul point de plus que le L.O.S.C. ne feront sans doute pas merveille.

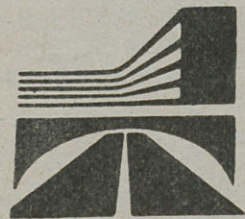
La défense mieux que l'attaque

On peut donc garder un raisonnable espoir. Car Lille tient encore un atout qui souligne bien les malheurs de sa saison. Des cinq mal-classés il a le meilleur goal average — 9 seulement, alors qu'il est

de — 18 pour Rouen et — 21 pour Tours et le R.C. Paris.

Lille, tout compte fait, n'a pas encaissé trop de buts mais c'est tout de même l'équipe qui en a marqué le moins (27 seulement). On peut en déduire, comme l'aurait fait la police, que la défense vaut mieux que l'attaque. Et c'est sans doute le problème le plus épineux posé à l'entraîneur Georges Heylens, qui pour sa première saison lilloise a tenté de souder une jeune équipe, ardente par intermitence, mais riche de virtualité... Ah, combien de points aura coûté « ce petit but » râté en bien des matches ?... Et ces mésaventures imméritées en championnat contre Nantes et aussi Bordeaux... avec l'éclatante revanche de la Coupe !

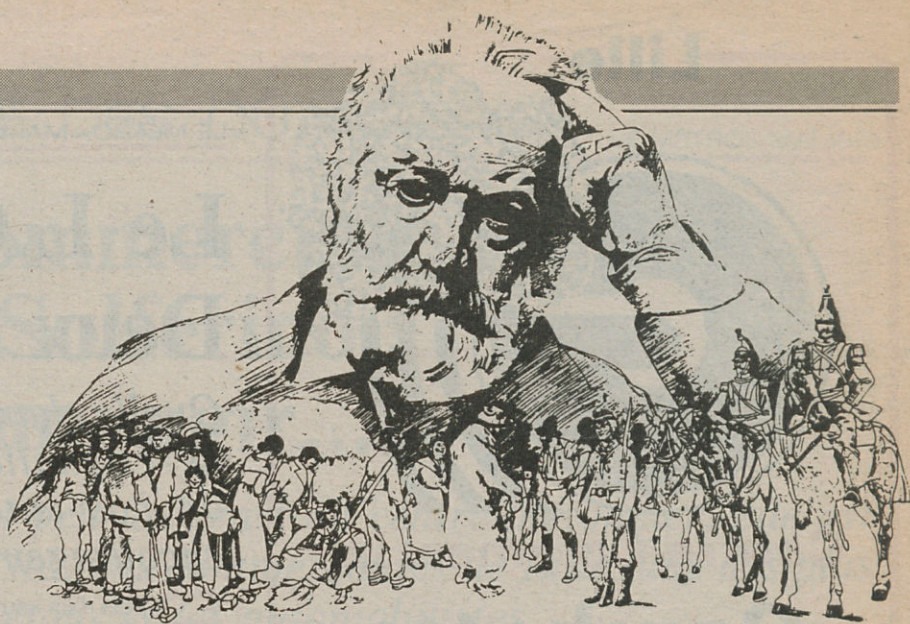
Et nous revoilà à la Coupe. On saura bientôt de Monaco, Toulouse ou Paris-Saint-Germain quels adversaires le sort réservera au L.O.S.C. Il y a deux ans, sa carrière en coupes s'était arrêtée en demi-finale contre Nantes... Faut-il cette fois croire au troisième miracle et rêver du Parc des Princes. Quand le prochain « Métro » paraîtra, tout sera joué et, espérons-le, bien joué...


Société des Grands Travaux du Nord
sgtn

 SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 9 500 000 FRANCS
 SIEGE SOCIAL, DEPOT ET ATELIERS
 ROUTE DE VENDEVILLE - 59175, TEMPLEMARS
 TEL. 96.09.88 - TELEX 130.967

travaux publics - bâtiment
ASSAINISSEMENT - OUVRAGES D'ART - TERRASSEMENT

Les Fêtes de Lille, le 16 juin : « L'Année Hugo »



Le 22 mai 1885, Victor Hugo mourait...

Le gouvernement avait alors ordonné des funérailles nationales, et près de deux cent mille Parisiens avaient défilé devant le catafalque dressé sous l'Arc de Triomphe.

Pour la Troisième République encore fragile, la mise en scène des funérailles nationales et la décision de laïciser le Panthéon furent l'occasion de réaffirmer l'union de toutes les forces républicaines et de renouer avec le culte des grands hommes.

Cent ans après, les Fêtes de Lille retraceront la vie et l'œuvre du grand écrivain né en 1802, et qui a connu l'Empire et la République, la guerre et la paix, l'Espagne de Goya et l'Amérique de Lincoln, l'exil et la célébrité.

Deux manifestations importantes pour ces Fêtes de Lille qui, depuis la célébration du cinquantenaire du Beffroi, en 1982, ont renoué avec la tradition de la fête populaire et qui mobilisent la ville entière :

— Une exposition dans le grand hall de l'hôtel de ville, entre le 1^{er} et le 20 juin.

— Un grand défilé historique, le dimanche 16 juin après-midi, défilé qui retracera la vie, les œuvres et l'époque de Victor Hugo.

Un défilé en dix tableaux

Un vaste défilé historique, regroupant deux mille participants se déroulera dans les rues de Lille, le dimanche 16 juin, à partir de 15 h.

CE défilé, présenté en dix tableaux, évoque Victor Hugo, à la fois à travers quelques-unes de ses œuvres, mais aussi à travers les pays ou les événements qui mettent en évidence l'environnement du poète et le replacent dans son siècle.

Comme le veut la tradition, le cortège sera ouvert par les deux géants Lydéric et Phinaert qui symbolisent la ville de Lille.

Lille au temps de Victor Hugo

Ce tableau retrace la vie lilloise des années 1880 en évoquant le régiment lillois de l'époque, les petits métiers de la rue et l'adoption de la pompe à incendie à vapeur par le corps des sapeurs-pompier, créée en 1901.

C'est l'époque également du P'tit Quinquin, créé par Desrousseaux, du général Faidherbe et du début de l'industrie mécanique.

« Notre-Dame-de-Paris »

Dans ce roman paru en 1831, Victor Hugo décrit le Paris du XV^e siècle. Le tableau représente le jour de la Fête des Rois. Le peuple a élu son « Pape des Fous », c'est Quasimodo...

L'Espagne du Premier Empire

L'Espagne a marqué Victor Hugo dès ses plus jeunes années : son père, le commandant Léopold Hugo, ayant emmené sa famille dans différentes garnisons de la péninsule ibérique, l'écrivain sera marqué pour toujours par cette Espagne-là, celle de Goya.

L'Empire romain

(« La Légende des Siècles »)

La scène se situe vers les années 450, au moment où Attila, à la tête de ses hordes en marche, fait allégeance devant le général romain Majorien.

Le tableau représente le retour dans la capitale de l'Empire, livrée à la débauche, d'une cohorte de légionnaires désemparés.

Le Cid et les incroyants

(« La Légende des Siècles »)

Victor Hugo raconte l'histoire de Rodrigue, dit le Cid, qui vécut en Espagne au début des années 1000.

Le retour de l'Empereur

(« La Légende des Siècles »)

A l'occasion du retour des cendres de l'Empereur à Paris, en

1840, Victor Hugo retrace les grandes étapes de l'épopée napoléonienne : Iéna, Arcole, Marengo, Ulm, Eylau... et enfin Waterloo, plus spécialement évoqué dans le défilé.

La Guerre de Sécession aux États-Unis

Pendant son exil à Guernesey, Victor Hugo est constamment sollicité pour mettre son prestige et sa notoriété au service des libertés.

Même le président Lincoln le tient au courant du déroulement de la Guerre de Sécession.

« Les Misérables »

Le choix des « Misérables » n'est pas un hasard ; il s'agit du plus grand roman de Victor Hugo, achevé en 1861, après une visite sur le champ de bataille de Waterloo.

Victor Hugo et Napoléon III.

L'Exposition universelle de 1867

Victor Hugo ne supporte pas la politique de Napoléon III et choisit l'exil après le coup d'Etat de 1851.

Ce tableau évoque cet exil à Guernesey, puis l'inauguration de l'Exposition, le 1^{er} avril 1867,

en présence des grands dignitaires européens.

L'idée européenne

Tout au long du XIX^e siècle, les différents Etats du vieux continent se modelèrent, et de nombreux pays accédèrent à l'indépendance.

Le dernier tableau regroupe des formations représentatives de six pays européens et de leur folklore : Allemagne, Angleterre, Italie, Hollande, Danemark, Belgique.

L'itinéraire

- Rue de Condé.
- Rue de Colmar.
- Rue Jules-Guesde.
- Place Nouvelle-Aventure.
- Rue Léon-Gambetta.
- Place de la République.
- Rue d'Inkermann.
- Rue des Postes.
- Place des Quatre-Chemins (où sera installée la tribune officielle).
- Rue de la Justice.
- Rue de Bapaume.

Les services municipaux assureront la décoration de la ville et la construction de plusieurs chars.

C'est l'ancien arsenal du boulevard de Strasbourg qui servira de point de départ au cortège.

« Il y a cent ans, un homme mourait... »



Des funérailles nationales

COMME Voltaire au XVIII^e siècle, Hugo a dominé le XIX^e siècle par les péripéties de sa longue existence, par la multiplicité des genres où il a excellé, par son action et son influence dans les domaines de la littérature, de la politique, des idées sociales.

Aussi, le titre de l'exposition s'inspire-t-il des propos mêmes qu'Hugo avaient adressés à la mémoire de Voltaire : « Il y a cent ans, un homme mourait. Il était plus qu'un homme, il était un siècle. »

Grâce à la richesse des fonds conservés à la bibliothèque municipale, cette exposition rendra compte du climat et de l'ampleur des funérailles de Victor Hugo, un événement qui mobilisa le gouvernement, la presse et l'opinion publique.

Quelques moments forts de cette commémoration :

— L'évocation de l'immense popularité de Victor Hugo.

— Ses derniers moments.

— La bataille politique autour de ses funérailles.

— Le déroulement des cérémonies et leur retentissement.

L'exposition, qui se tiendra dans le hall de l'hôtel de ville, sera ouverte au public du 1^{er} au 20 juin.

Parallèlement, la bibliothèque municipale présentera les documents originaux ayant servi à l'élaboration de cette exposition. Ce travail est réalisé, en collaboration avec les services techniques municipaux.

Une lithographie, spécialement conçue par M^{me} Claeysens pour la circonstance et évoquant la venue de Victor Hugo à Lille en 1851, sera en vente pendant la durée de l'exposition, au prix de 50 F.

Alain DEFLANDRE

COUVERTURE - ZINGUERIE

□ Tous travaux d'étanchéité □

Devis gratuits

109, rue Balzac - LILLE - Tél. 53.61.70

« Contact-Coiffure »

EVRARD

28, rue d'Isly
1, rue de Canteleu
59000 LILLE
Tél. : (20) 93.83.51

COIFFEURS

Faites-nous confiance pour vos réassortiments en parfumerie et accessoires, pour tous produits à usage du salon et spécialement notre gel professionnel.

Distributeur

**TONDEO — SOLINGEN
CARIN COSMÉTIQUES**

Magasin — Salle d'exposition en libre-service